Parlament Ewropew
2024-2029

Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit

2025/0223(COD)

3.6.2026

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit

għall-Kumitat għall-Ambjent, il-Klima u s-Sikurezza tal-Ikel u l-Kumitat għas-Saħħa Pubblika

dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili u l-appoġġ tal-Unjoni għall-preparatezza u r-rispons għal emerġenzi tas-saħħa, u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1313/2013/UE (Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili)
(COM(2025)0548 – C10-0174/2025 – 2025/0223(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Jonas Sjöstedt

PA_Legam

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Ir-rapporteur jappoġġa t-tisħiħ tal-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili u l-appoġġ tal-Unjoni għall-preparatezza u r-rispons għal emerġenzi tas-saħħa, iżda jqis li l-proposta trid tissaħħaħ kull fejn flessibbiltà akbar tista' ddgħajjef l-obbligu ta' rendikont, it-traċċabbiltà jew il-ġestjoni finanzjarja tajba. Billi tibbaża sostanzjalment fuq l-Opinjoni tal-QEA 06/2026, din l-opinjoni tiffoka fuq il-finanzjament mhux marbut mal-kostijiet u mal-għażliet ta' kostijiet issimplifikati, ir-riskju ta' finanzjament doppju u kumpens żejjed, in-nuqqas ta' objettivi u indikaturi li jistgħu jitkejlu, viżibbiltà limitata dwar il-pakkett finanzjarju, u l-ħtieġa ta' drittijiet ta' awditjar, kontroll u investigazzjoni sħaħ fejn il-fondi tal-Unjoni jiġu implimentati f'pajjiżi terzi. L-emendi tal-premessa jikkonfermaw li tapplika l-kundizzjonalità tal-istat tad-dritt u li s-simplifikazzjoni ma tistax tnaqqas it-trasparenza jew il-protezzjoni tal-baġit.

L-emendi jagħmlu l-istrument aktar orjentat lejn il-prestazzjoni u li jista' jiġi awditjat mingħajr ma tinbidel l-istruttura tal-politika tiegħu. Dawn jintroduċu definizzjonijiet tal-valur miżjud tal-Unjoni, tar-riċevitur finali u tal-identifikatur uniku; jirrikjedu riżultati u indikaturi mistennija speċifiċi u li jistgħu jitkejlu; u jsaħħu l-programmi ta' ħidma billi jirrikjedu trasparenza akbar dwar l-allokazzjonijiet indikattivi, il-modalitajiet ta' finanzjament u l-arranġamenti ta' verifika. Dawn jagħlqu l-lakuna skont l-Artikolu 11(5) sabiex l-istess kostijiet, jew meta l-finanzjament ma jkunx marbut mal-kostijiet, l-istess attività sottostanti, output, riżultat jew stadju importanti, ma jkunux jistgħu jiġu ffinanzjati darbtejn jew iwasslu għal kumpens żejjed, li jipprekludi finanzjament tal-Unjoni *de facto* ta' aktar minn 100 %. L-identifikatur uniku u l-ħarsa ġenerali orizzontali jagħmlu l-verifiki tal-komplementarjetà operazzjonali u jipprevjenu finanzjament doppju fil-programmi, filwaqt li jiċċaraw il-koordinazzjoni biex jiġi evitat trikkib bejn il-komponenti tal-protezzjoni ċivili u tal-emerġenza tas-saħħa u bejn iċ-Ċentru u l-ERCC.

Prijorità ċentrali tar-rapporteur hija li jiġi żgurat li s-simplifikazzjoni ma ssirx għad-detriment tal-konformità, it-trasparenza jew ir-rendikont tal-entrati. Il-finanzjament mhux marbut mal-kostijiet u l-għażliet ta' kostijiet issimplifikati jsiru soġġetti għal ġustifikazzjoni minn qabel, kundizzjonijiet ta' pagament verifikabbli, obbligi ta' żamma ta' rekords u konsegwenzi korrettivi proporzjonati, inklużi sospensjoni, tnaqqis proporzjonat għal nuqqas ta' ssodisfar parzjali, jew irkupru sħiħ f'każijiet ta' nuqqas ta' ssodisfar totali. L-approprjazzjonijiet riportati jridu jibqgħu identifikabbli u traċċabbli b'mod separat fir-rapportar. Ir-rapporteur idaħħal ukoll dispożizzjoni orizzontali dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, bi drittijiet ekwivalenti ta' awditjar, kontroll u investigazzjoni għall-Kummissjoni, il-Qorti tal-Awdituri, l-OLAF u, meta jkun applikabbli, l-UPPE. It-traċċabbiltà permezz tas-Sistema Komuni ta' Komunikazzjoni u Informazzjoni f'każ ta' Emerġenza tissaħħaħ billi r-rekwiżiti dwar il-kompletezza, il-preċiżjoni u l-kapaċità ta' awditjar tad-data operazzjonali jsiru aktar stretti.

Fl-aħħar nett, ir-rapporteur isaħħaħ il-kapaċità tal-Parlament li jeżerċita skrutinju baġitarju. Huwa meħtieġ rapportar annwali lill-Parlament u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni finanzjarja, il-proċeduri eċċezzjonali, l-appoġġ li jkopri sa 100 % tal-kostijiet, u l-iżbalji, l-irregolaritajiet, l-irkupri u l-kontrolli kontra l-finanzjament doppju. It-trasparenza dwar il-benefiċjarji, il-kuntratturi u riċevituri oħra tittejjeb, u l-iskrinjar tal-integrità u t-trasparenza tas-sjieda benefiċjarja jissaħħu għall-għotjiet lil entitajiet privati jew għall-appoġġ implimentat permezz ta' ġestjoni indiretta. Ma jistgħux jintużaw kunsiderazzjonijiet ta'

sigurtà biex il-Parlament jew il-korpi tal-awditjar u investigattivi tal-Unjoni jiġu mċaħħda mill-informazzjoni meħtieġa biex jeżerċitaw il-prerogattivi tagħhom. Meta jitqiesu flimkien, l-emendi jiżguraw il-kundizzjonijiet għal implimentazzjoni tajba u kwittanza futura robusta filwaqt li jħallu l-arkitettura tal-politika tal-kumitat ewlieni intatta.

EMENDI

Il-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit jippreżenta lill-Kumitat għall-Ambjent, il-Klima u s-Sikurezza tal-Ikel u lill-Kumitat għas-Saħħa Pubblika, bħala l-kumitati responsabbli, dan li ġej:

Emenda 1

Proposta għal regolament
Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(1) Fid-dawl taż-żieda sinifikanti fin-numri u fis-severità tal-perikli naturali u kkawżati mill-bniedem f'dawn l-aħħar snin, huwa meħtieġ it-tisħiħ tal-kooperazzjoni fil-qasam tal-protezzjoni ċivili fil-livell tal-Unjoni biex tinħoloq Unjoni reżiljenti bil-kapaċitajiet meħtieġa biex jiġu antiċipati u ġestiti dawk ir-riskji u t-theddid, indipendentement min-natura tal-oriġini tagħhom, biex jiġi żgurat li ċ-ċittadini tal-Unjoni jgawdu protezzjoni adegwata. Jenħtieġ li l-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili (il-"Mekkaniżmu tal-Unjoni") jissodisfa dan ir-rwol billi jsaħħaħ il-kooperazzjoni u l-koordinazzjoni fost l-Istati Membri biex tittejjeb il-kapaċità ġenerali ta' prevenzjoni, tħejjija, u rispons għal diżastri u kriżijiet.	(1) Fid-dawl taż-żieda sinifikanti fin-numri u fis-severità tal-perikli naturali u kkawżati mill-bniedem f'dawn l-aħħar snin, huwa meħtieġ it-tisħiħ tal-kooperazzjoni fil-qasam tal-protezzjoni ċivili fil-livell tal-Unjoni biex tinħoloq Unjoni reżiljenti bil-kapaċitajiet meħtieġa biex jiġu antiċipati u ġestiti dawk ir-riskji u t-theddid, indipendentement min-natura tal-oriġini tagħhom, biex jiġi żgurat li ċ-ċittadini tal-Unjoni jgawdu protezzjoni adegwata. Jenħtieġ li l-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili (il-"Mekkaniżmu tal-Unjoni") jissodisfa dan ir-rwol billi jsaħħaħ il-kooperazzjoni u l-koordinazzjoni fost l-Istati Membri biex tittejjeb il-kapaċità ġenerali ta' prevenzjoni, tħejjija, u rispons għal diżastri u kriżijiet. ***B'mod partikolari jenħtieġ li jappoġġa l-ġestjoni sostenibbli tad-diżastri tal-Unjoni, fis-setturi u l-fruntieri, permezz ta' appoġġ tal-Unjoni ġestit tajjeb, aktar sinerġiji u integrazzjoni fl-istrumenti rilevanti tal-Unjoni.***

Emenda 2

Proposta għal regolament
Premessa 1a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1a) Dan ir-Regolament jirrikonoxxi li l-miżuri ta' prevenzjoni u preparatezza huma strumenti ewlenin għat-tisħiħ tar-reżiljenza tal-Unjoni fid-dawl ta' diżastri naturali u kkawżati mill-bniedem. Peress li l-miżuri preventivi huma ġeneralment aktar kosteffettivi mir-rikostruzzjoni ta' wara d-diżastri, huma essenzjali wkoll għas-salvagwardja tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Sabiex jiġi żgurat l-aħjar użu tal-fondi tal-Unjoni, jenħtieġ li l-Unjoni tinċentiva aħjar it-tnaqqis proattiv tar-riskju u tiżgura li l-fondi tal-Unjoni jkunu mmirati lejn azzjonijiet b'valur miżjud tal-Unjoni li jista' jintwera.

Emenda 3

Proposta għal regolament
Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(3) Filwaqt li l-miżuri ta' prevenzjoni u ta' preparatezza huma essenzjali biex tissaħħaħ ir-reżiljenza tal-Unjoni meta tiffaċja diżastri naturali u dawk ikkawżati mill-bniedem, huwa fin-natura tad-diżastri li l-okkorrenza, it-twaqqit u d-daqs tagħhom huma imprevedibbli. Ir-riżorsi finanzjarji meħtieġa biex jiġi żgurat rispons adegwat jistgħu jvarjaw b'mod sinifikanti minn sena għal oħra u jenħtieġ li jsiru disponibbli minnufih. Għalhekk, ir-rikonċiljazzjoni tal-prinċipju baġitarju tal-prevedibbiltà man-neċessità ta' rispons rapidu għal ħtiġijiet ġodda tfisser li l-implimentazzjoni finanzjarja tal-programmi ta' ħidma trid tiġi adattata. Għaldaqstant, huwa xieraq li jiġi awtorizzat ir-riport tal-approprjazzjonijiet li ma jintużawx, b'limitu għas-sena ta' wara u biss f'każ ta' azzjonijiet ta' rispons, flimkien mar-riport ta' approprjazzjonijiet awtorizzati skont l-Artikolu 12(4) tar-	(3) Filwaqt li l-miżuri ta' prevenzjoni u ta' preparatezza huma essenzjali biex tissaħħaħ ir-reżiljenza tal-Unjoni meta tiffaċja diżastri naturali u dawk ikkawżati mill-bniedem, huwa fin-natura tad-diżastri li l-okkorrenza, it-twaqqit u d-daqs tagħhom huma imprevedibbli. Ir-riżorsi finanzjarji meħtieġa biex jiġi żgurat rispons adegwat jistgħu jvarjaw b'mod sinifikanti minn sena għal oħra u jenħtieġ li jsiru disponibbli minnufih. Għalhekk, ir-rikonċiljazzjoni tal-prinċipju baġitarju tal-prevedibbiltà man-neċessità ta' rispons rapidu għal ħtiġijiet ġodda tfisser li l-implimentazzjoni finanzjarja tal-programmi ta' ħidma trid tiġi adattata. Għaldaqstant, huwa xieraq li jiġi awtorizzat ir-riport tal-approprjazzjonijiet li ma jintużawx, b'limitu għas-sena ta' wara u biss f'każ ta' azzjonijiet ta' rispons, flimkien mar-riport ta' approprjazzjonijiet awtorizzati skont l-Artikolu 12(4) tar-

Regolament (UE, Euratom) 2024/2509.	Regolament (UE, Euratom) 2024/2509***, filwaqt li jiġi żgurat rispett strett għall-ġestjoni finanzjarja tajba, għat-traċċabbiltà u għad-dixxiplina baġitarja, u rapportar lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill***.

Emenda 4

Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) F'ambjent ekonomiku, soċjali u ġeopolitiku li qed jinbidel malajr, l-esperjenza reċenti wriet il-ħtieġa ta' qafas finanzjarju pluriennali u programmi ta' nfiq tal-Unjoni aktar flessibbli. Għal dak il-għan, il-finanzjament jenħtieġ li jqis kif xieraq il-ħtiġijiet ta' politika li qed jevolvu u l-prijoritajiet tal-Unjoni kif identifikati fid-dokumenti rilevanti ppubblikati mill-Kummissjoni, fil-konklużjonijiet tal-Kunsill u fir-riżoluzzjonijiet tal-Parlament Ewropew, filwaqt li jiżgura biżżejjed prevedibbiltà għall-implimentazzjoni tal-baġit.	(4) F'ambjent ekonomiku, soċjali u ġeopolitiku li qed jinbidel malajr, l-esperjenza reċenti wriet il-ħtieġa ta' qafas finanzjarju pluriennali u programmi ta' nfiq tal-Unjoni aktar flessibbli. Għal dak il-għan, il-finanzjament jenħtieġ li jqis kif xieraq il-ħtiġijiet ta' politika li qed jevolvu u l-prijoritajiet tal-Unjoni kif identifikati fid-dokumenti rilevanti ppubblikati mill-Kummissjoni, fil-konklużjonijiet tal-Kunsill u fir-riżoluzzjonijiet tal-Parlament Ewropew, filwaqt li jiżgura biżżejjed prevedibbiltà***, trasparenza u obbligu ta' rendikont*** għall-implimentazzjoni tal-baġit ***u konformità mal-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja tajba, effiċjenza u valur għall-flus fl-użu tal-fondi tal-Unjoni***. ***Tali flessibbiltà jenħtieġ li tiġi eżerċitata b'rispett sħiħ tal-prerogattivi tal-awtorità baġitarja, inklużi informazzjoni f'waqtha, trasparenza u rapportar xieraq lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-użu u r-riprogrammazzjoni tal-fondi tal-Unjoni.***

Emenda 5

Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) F'konformità mar-Regolament (UE,	(5) F'konformità mar-Regolament (UE,

Euratom) 2024/2509, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95[4], ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96[5] u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jridu jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati, inkluż il-prevenzjoni, id-detezzjoni, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet u ta' frodi, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett u**,** fejn xieraq, l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet amministrattivi. B'mod partikolari, f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 u r-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96, l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq investigazzjonijiet, inklużi verifiki u spezzjonijiet fuq il-post, bil-għan li jistabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. F'konformità mar-Regolament (UE) 2017/1939[6] , l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) jista' jinvestiga u jressaq każijiet ta' frodi u attivitajiet illegali oħrajn li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[7]. F'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, kwalunkwe persuna jew entità li tirċievi fondi tal-Unjoni trid tikkoopera bis-sħiħ fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess meħtieġa lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-UPPE u lill-Qorti tal-Awdituri ***u*** tiżgura li ***kull*** parti terza involuta fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti.

Euratom) 2024/2509, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/954, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/965 u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jridu jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati, inkluż il-prevenzjoni, id-detezzjoni, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet u ta' frodi, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett u fejn xieraq, l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet amministrattivi***, f'konformità mal-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja tajba, jiġifieri ekonomija, effiċjenza, trasparenza u obbligu ta' rendikont***. B'mod partikolari, f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 u r-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96, l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq investigazzjonijiet, inklużi verifiki u spezzjonijiet fuq il-post, bil-għan li jistabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni***, abbażi ta' approċċ ta' kontroll ibbażat fuq ir-riskju u proporzjonat u b'rispett sħiħ tal-ħtieġa li tiġi evitata duplikazzjoni amministrattiva***.
F'konformità mar-Regolament (UE) 2017/1939[6], l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) jista' jinvestiga u jressaq każijiet ta' frodi u attivitajiet illegali oħrajn li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill7. F'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, kwalunkwe persuna jew entità li tirċievi fondi tal-Unjoni trid tikkoopera bis-sħiħ fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess meħtieġa lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-UPPE u lill-Qorti tal-Awdituri***, inkluż f'pajjiżi terzi,*** tiżgura li ***kwalunkwe*** parti terza involuta fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti

u tiżgura r-rapportar f'waqtu lill-awtorità baġitarja, inklużi l-Parlament Ewropew u l-Kunsill, dwar l-implimentazzjoni u l-kontroll tal-fondi tal-Unjoni sabiex jiġu garantiti sorveljanza demokratika sħiħa u skrutinju baġitarju. Sabiex jiġu ffaċilitati dawk il-kompiti, jenħtieġ li l-Kummissjoni tiżgura trasparenza xierqa dwar il-benefiċjarji u r-riċevituri finali tal-finanzjament tal-Unjoni skont dan ir-Regolament.

---

[4] ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1–4

[5] ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2–5

[6] ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1–71

[7] ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29–41

---

[4] ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1–4

[5] ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2–5

[6] ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1–71

[7] ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29–41

Emenda 6

Proposta għal regolament
Premessa 5a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(5a) Dan ir-Regolament jenħtieġ li jiġi implimentat b'rispett sħiħ tal-qafas tal-Unjoni għall-protezzjoni tal-baġit, inkluż ir-Regolament (UE, Euratom) 2020/2092[1a]. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tiżgura trasparenza u rapportar xierqa lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar in-nefqa skont dan ir-Regolament, inkluż dwar miżuri li jaffettwaw tali nefqa adottati taħt dak il-qafas. Il-qafas ta' kontroll jenħtieġ li jippermetti traċċabbiltà sħiħa tal-operazzjonijiet, tal-benefiċjarji u tar-riċevituri finali u jiżgura li d-data meħtieġa għall-kontrolli, l-awditi u l-investigazzjonijiet tkun kompleta, affidabbli u disponibbli permezz ta' sistemi rilevanti ta' monitoraġġ, rapportar u kontroll tal-Unjoni.

---

[a] Ir-Regolament (UE, Euratom) 2020/2092 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta'

Diċembru 2020 dwar reġim ġenerali ta' kondizzjonalità għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni (ĠU L 433I, 22.12.2020, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2092/oj).

Emenda 7

Proposta għal regolament
Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(7) Il-Mekkaniżmu tal-Unjoni jenħtieġ li jippromwovi s-solidarjetà bejn l-Istati Membri permezz ta' kooperazzjoni u koordinazzjoni prattiċi, mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà ***primarja*** tal-Istati Membri li jħarsu l-persuni, l-ambjent u l-proprjetà, inkluż il-wirt kulturali, fit-territorju tagħhom kontra kull diżastru u li jipprovdu kapaċitajiet suffiċjenti lis-sistemi tagħhom ta' ġestjoni tad-diżastri biex jippermettulhom jipprevjenu u jlaħħqu b'mod adegwat u konsistenti ma' diżastri ta' natura u skala li jistgħu raġonevolment jistennew u jħejju għalihom.	(7) Il-Mekkaniżmu tal-Unjoni jenħtieġ li jippromwovi s-solidarjetà bejn l-Istati Membri permezz ta' kooperazzjoni u koordinazzjoni prattiċi, mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà ***u l-kompetenza primarji*** tal-Istati Membri li jħarsu l-persuni, l-ambjent u l-proprjetà, inkluż il-wirt kulturali, fit-territorju tagħhom kontra kull diżastru u li jipprovdu kapaċitajiet suffiċjenti lis-sistemi tagħhom ta' ġestjoni tad-diżastri biex jippermettulhom jipprevjenu u jlaħħqu b'mod adegwat u konsistenti ma' diżastri ta' natura u skala li jistgħu raġonevolment jistennew u jħejju għalihom.

Emenda 8

Proposta għal regolament
Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(9) Sabiex jitrawwem approċċ integrat u komprensiv għall-ġestjoni tar-riskju ta' diżastri, l-azzjoni tal-Unjoni jenħtieġ li tkopri l-prijoritajiet għal azzjoni kollha taħt il-qafas ta' Sendai. Filwaqt li l-miżuri ta' reżiljenza u preparatezza strutturali huma indirizzati orizzontalment u fi programmi rilevanti tal-Unjoni, il-Mekkaniżmu jenħtieġ li jindirizzahom fil-fażijiet differenti tiegħu taċ-ċiklu tal-ġestjoni tad-diżastri, jiġifieri l-prevenzjoni, il-preparatezza u r-rispons, permezz ta'	(9) Sabiex jitrawwem approċċ integrat u komprensiv għall-ġestjoni tar-riskju ta' diżastri, l-azzjoni tal-Unjoni jenħtieġ li tkopri l-prijoritajiet għal azzjoni kollha taħt il-qafas ta' Sendai. Filwaqt li l-miżuri ta' reżiljenza u preparatezza strutturali huma indirizzati orizzontalment u fi programmi rilevanti tal-Unjoni, il-Mekkaniżmu jenħtieġ li jindirizzahom fil-fażijiet differenti tiegħu taċ-ċiklu tal-ġestjoni tad-diżastri, jiġifieri l-prevenzjoni, il-preparatezza u r-rispons, permezz ta'

ppjanar u azzjoni kkoordinati li jantiċipaw u jtaffu r-riskji, itejbu l-preparatezza u jippermettu rispons effettiv filwaqt li l-irkupru u r-rikostruzzjoni jenħtieġ li jibqgħu indirizzati fi strumenti oħra tal-Unjoni. L-Unjoni jenħtieġ li tippromwovi l-importanza tal-prevenzjoni tad-diżastri u l-integrazzjoni ta' miżuri preventivi fil-governanza u fil-politiki settorjali, bil-ħsieb li jitnaqqsu r-riskji, tissaħħaħ ir-reżiljenza tal-popolazzjoni, tal-infrastruttura u tas-servizzi essenzjali u jiġi minimizzat l-impatt tad-diżastri, kif ukoll timmira li tiżviluppa ulterjorment l-għanijiet tal-Unjoni tar-reżiljenza għad-diżastri stabbiliti mir-Regolament (UE) 2021/836 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[8]. Rispons operazzjonali kollettiv aktar b'saħħtu fil-livell tal-Unjoni, flimkien ma' appoġġ għall-kapaċitajiet individwali tal-Istati Membri permezz ta' miżuri ta' bini tal-kapaċità, huwa essenzjali biex jiġu żgurati l-ħiliet, ir-riżorsi u l-għarfien meħtieġa għall-ġestjoni tar-riskji, it-tnaqqis tal-vulnerabbiltajiet u t-tisħiħ tar-reżiljenza għal riskji u theddid futuri.	ppjanar u azzjoni kkoordinati li jantiċipaw u jtaffu r-riskji, ***jinċentivaw aħjar it-tnaqqis proattiv tar-riskju,*** itejbu l-preparatezza u jippermettu rispons effettiv filwaqt li l-irkupru u r-rikostruzzjoni jenħtieġ li jibqgħu indirizzati fi strumenti oħra tal-Unjoni***, sabiex tiġi żgurata l-komplementarjetà u jiġi evitat it-trikkib u l-finanzjament doppju***. L-Unjoni jenħtieġ li tippromwovi l-importanza tal-prevenzjoni tad-diżastri u l-integrazzjoni ta' miżuri preventivi fil-governanza u fil-politiki settorjali, bil-ħsieb li jitnaqqsu r-riskji, tissaħħaħ ir-reżiljenza tal-popolazzjoni, tal-infrastruttura u tas-servizzi essenzjali u jiġi minimizzat l-impatt tad-diżastri, kif ukoll timmira li tiżviluppa ulterjorment l-għanijiet tal-Unjoni tar-reżiljenza għad-diżastri stabbiliti mir-Regolament (UE) 2021/836 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[8]. Rispons operazzjonali kollettiv aktar b'saħħtu fil-livell tal-Unjoni, flimkien ma' appoġġ għall-kapaċitajiet individwali tal-Istati Membri permezz ta' miżuri ta' bini tal-kapaċità, huwa essenzjali biex jiġu żgurati l-ħiliet, ir-riżorsi u l-għarfien meħtieġa għall-ġestjoni tar-riskji, it-tnaqqis tal-vulnerabbiltajiet u t-tisħiħ tar-reżiljenza għal riskji u theddid futuri.
[8] Ir-Regolament (UE) 2021/836 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 li jemenda d-Deċiżjoni Nru 1313/2013/UE dwar Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili (ĠU L 185, 26.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).	[8] Ir-Regolament (UE) 2021/836 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 li jemenda d-Deċiżjoni Nru 1313/2013/UE dwar Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili (ĠU L 185, 26.5.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

Emenda 9

Proposta għal regolament
Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(10) Sabiex jiżguraw ħarsa ġenerali	(10) Sabiex jiżguraw ħarsa ġenerali

komprensiva u aġġornata u fehim tax-xenarju tar-riskju fil-livell nazzjonali u f'dak subnazzjonali ***xieraq***, l-Istati Membri jenħtieġ li regolarment iwettqu u jippubblikaw valutazzjonijiet tar-riskji, li l-informazzjoni dwarhom jenħtieġ li ***jikkondividuha mal-Kummissjoni*** mill-inqas darba kull ***5*** snin, jew fejn bidla sinifikanti fix-xenarju tar-riskju tkun teħtieġ l-aġġornament ta' tali valutazzjonijiet. Dawk il-valutazzjonijiet tar-riskju, jew is-sommarji tagħhom, jenħtieġ li jintużaw mill-Kummissjoni u biex jiġu mfassla u żviluppati xenarji, pjanijiet, valutazzjonijiet ***tar-riskji*** u tat-theddid u rapporti dwar il-miżuri ta' ġestjoni ***tar-riskji*** fil-livell tal-Unjoni kif meħtieġ għal fehim komprensiv tar-riskji li jaffettwaw lill-Unjoni, u l-kapaċitajiet li jiġu indirizzati. Tali valutazzjonijiet u pjanijiet jenħtieġ li jkunu konsistenti u kkoordinati ma' proċessi fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni rilevanti oħra.	komprensiva u aġġornata u fehim tax-xenarju tar-riskju fil-livell nazzjonali u***, fejn xieraq,*** f'dak subnazzjonali, l-Istati Membri jenħtieġ li regolarment iwettqu u jippubblikaw valutazzjonijiet tar-riskji, li l-informazzjoni dwarhom jenħtieġ li ***jittrażmettuha lill-Kummissjoni*** mill-inqas darba kull ***tliet*** snin, jew fejn bidla sinifikanti fix-xenarju tar-riskju tkun teħtieġ l-aġġornament ta' tali valutazzjonijiet. Dawk il-valutazzjonijiet tar-riskju, jew is-sommarji tagħhom, jenħtieġ li jintużaw mill-Kummissjoni ***biex jappoġġaw u jikkomplementaw l-isforzi tal-Istati Membri*** u biex jiġu mfassla u żviluppati xenarji, pjanijiet, valutazzjonijiet ***tar-riskju*** u tat-theddid u rapporti dwar il-miżuri ta' ġestjoni ***tar-riskju*** fil-livell tal-Unjoni kif meħtieġ għal fehim komprensiv tar-riskji li jaffettwaw lill-Unjoni, u l-kapaċitajiet li jiġu indirizzati. Tali valutazzjonijiet u pjanijiet jenħtieġ li jkunu konsistenti u kkoordinati ma' proċessi fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni rilevanti oħra***, f'konformità mal-prinċipji tal-konsistenza, l-interoperabbiltà u l-evitar tad-duplikazzjoni tal-obbligi ta' rapportar***.

Emenda 10

Proposta għal regolament
Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(14) Għall-kuntrarju ta' attivitajiet tipiċi ta' akkwist, l-attivitajiet ta' akkwist relatati mal-prevenzjoni tal-aggravar ta' sitwazzjonijiet possibbli ta' kriżi tas-saħħa għal sitwazzjonijiet ta' kriżi reali jeħtieġu ċertu livell ta' flessibbiltà u reattività. Għalhekk, ir-Regolament jenħtieġ li jippermetti ***li jiżdiedu*** awtoritajiet kontraenti ġodda ***mingħajr ma jintlaħaq il-limitu meħtieġ mir-Regolament*** (UE, Euratom) 2024/2509 sabiex jiġi evitat li ***tinqala'*** kriżi serja potenzjali tas-saħħa.	(14) Għall-kuntrarju ta' attivitajiet tipiċi ta' akkwist, l-attivitajiet ta' akkwist relatati mal-prevenzjoni tal-aggravar ta' sitwazzjonijiet possibbli ta' kriżi tas-saħħa għal sitwazzjonijiet ta' kriżi reali jeħtieġu ċertu livell ta' flessibbiltà u reattività. Għalhekk, ir-Regolament jenħtieġ li jippermetti***, f'ċirkostanzi debitament ġustifikati, iż-żieda ta'*** awtoritajiet kontraenti ġodda ***taħt il-limiti stabbiliti fir-Regolament*** (UE, Euratom) 2024/2509***, dment li tali flessibbiltà tkun strettament meħtieġa u proporzjonata*** sabiex jiġi evitat

li ***tiżviluppa*** kriżi serja potenzjali tas-saħħa. ***Tali derogi jenħtieġ li jkunu soġġetti għal rekwiżiti xierqa ta' trasparenza, rapportar u awditjar, u jiżguraw ir-rispett sħiħ tal-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja tajba.***

Emenda 11

Proposta għal regolament
Premessa 14a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(14a) Il-miżuri ta' simplifikazzjoni u aċċellerazzjoni previsti minn dan ir-Regolament, inkluż l-użu ta' forom simplifikati ta' finanzjament u rispons jew azzjonijiet ta' akkwist aċċellerati, jenħtieġ li ma jnaqqsux it-trasparenza, jew il-livell ta' protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni. Dawk il-miżuri jenħtieġ li jkunu bbażati fuq salvagwardji xierqa u proporzjonati, inklużi kontrolli ex ante u ex post, arranġamenti ta' rapportar u awditjar, u l-iżgurar ta' ġestjoni finanzjarja tajba u l-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni, filwaqt li jiġi evitat piż amministrattiv bla bżonn li jista' jdewwem ir-rispons ta' emerġenza u l-operazzjonijiet tal-protezzjoni ċivili. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tistabbilixxi gwida xierqa fejn meħtieġ, li skontha jistgħu jiġu applikati tali miżuri.

Emenda 12

Proposta għal regolament
Premessa 18

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(18) B'reazzjoni għaż-żieda fil-frekwenza u s-severità tad-diżastri naturali u kkawżati mill-bniedem, it-tisħiħ tar-reżiljenza tas-soċjetà interġenerazzjonali huwa essenzjali u huwa responsabbiltà kollettiva. Dan jeħtieġ li jsir użu mir-riżorsi kollettivi tal-organizzazzjonijiet taż-	(18) B'reazzjoni għaż-żieda fil-frekwenza u s-severità tad-diżastri naturali u kkawżati mill-bniedem, it-tisħiħ tar-reżiljenza tas-soċjetà interġenerazzjonali huwa essenzjali u huwa responsabbiltà kollettiva. Dan jeħtieġ li jsir użu mir-riżorsi kollettivi tal-organizzazzjonijiet taż-

żgħażagħ u tas-soċjetà ċivili, il-media, l-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni, it-taħriġ u kulturali, l-istituzzjonijiet xjentifiċi u l-akkademja, l-awtoritajiet pubbliċi, is-sħab soċjali, is-settur privat, in-networks u l-komunitajiet lokali, u ċ-ċittadini fl-antiċipazzjoni, il-prevenzjoni, il-ġestjoni, u l-irkupru minn diżastri u kriżijiet. Il-preparatezza effettiva tal-popolazzjoni għal kulħadd, inklużi n-nisa u l-gruppi f'sitwazzjonijiet vulnerabbli, it-tfal, l-anzjani, ir-rifuġjati, il-persuni bi sfond ta' minoranza razzjali jew etnika, bħar-Rom, u l-persuni b'diżabilità kif ukoll it-turisti u dawk li jkunu preżenti temporanjament fit-territorju ta' Stat Membru u jistgħu jkunu esposti għal riskji transfruntiera, issaħħaħ ir-reżiljenza tas-soċjetà billi tiżgura li l-persuni kollha, irrispettivament mill-kapaċità tagħhom, ikollhom l-għarfien, il-ħiliet, u r-riżorsi meħtieġa biex jipproteġu ruħhom u jappoġġaw lil ħaddieħor kontra r-riskji u t-theddid potenzjali.	żgħażagħ u tas-soċjetà ċivili, il-media, l-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni, it-taħriġ u kulturali, l-istituzzjonijiet xjentifiċi u l-akkademja, l-awtoritajiet pubbliċi, is-sħab soċjali, is-settur privat, in-networks u l-komunitajiet lokali, u ċ-ċittadini fl-antiċipazzjoni, il-prevenzjoni, il-ġestjoni, u l-irkupru minn diżastri u kriżijiet. Il-preparatezza effettiva tal-popolazzjoni għal kulħadd, inklużi n-nisa u l-gruppi f'sitwazzjonijiet vulnerabbli, it-tfal, l-anzjani, ir-rifuġjati, il-persuni bi sfond ta' minoranza razzjali jew etnika, bħar-Rom, u l-persuni b'diżabilità kif ukoll it-turisti u dawk li jkunu preżenti temporanjament fit-territorju ta' Stat Membru u jistgħu jkunu esposti għal riskji transfruntiera, issaħħaħ ir-reżiljenza tas-soċjetà billi tiżgura li l-persuni kollha, irrispettivament mill-kapaċità tagħhom, ikollhom l-għarfien, il-ħiliet, u r-riżorsi meħtieġa biex jipproteġu ruħhom u jappoġġaw lil ħaddieħor kontra r-riskji u t-theddid potenzjali. ***Sabiex jiġi mmonitorjat jekk l-infiq tal-Unjoni skont dan ir-Regolament jilħaqx b'mod effettiv lill-benefiċjarji maħsuba u jsaħħaħx il-preparatezza tal-popolazzjoni, u mingħajr preġudizzju għar-Regolament (UE) [XXX/XXXX] [ir-Regolament dwar il-Prestazzjoni], jenħtieġ li d-data dwar il-prestazzjoni, fejn rilevanti, proporzjonata u fattibbli, tippermetti valutazzjoni tal-effettività, l-effiċjenza u l-kopertura tal-azzjonijiet iffinanzjati, inkluż fir-rigward tal-persuni u l-komunitajiet l-aktar esposti għar-riskji ta' diżastri. Tali monitoraġġ jenħtieġ li jikkontribwixxi għat-trasparenza, l-obbligu ta' rendikont, il-ġestjoni finanzjarja tajba u l-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni.***

Emenda 13

Proposta għal regolament
Premessa 26

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

(26) Il-kriżijiet spiss juru natura transsettorjali, iħallu impatt fuq diversi aspetti tas-soċjetà u jeħtieġu rispons koordinat u integrat minn diversi setturi. Kemm jekk jirriżultaw minn perikli naturali jew emerġenzi tas-sigurtà jew tas-saħħa pubblika, dawn il-kriżijiet għandhom it-tendenza li jmorru lil hinn mill-konfini tradizzjonali u jaffettwaw diversi setturi fl-istess ħin. Jenħtieġ li jiġu stabbiliti regoli li jippermettu lill-Mekkaniżmu tal-Unjoni jappoġġa b'mod effettiv l-immaniġġar transsettorjali tal-kriżijiet f'komplementarjetà ma' miżuri u proċeduri eżistenti taħt strumenti oħra tal-Unjoni.	(26) Il-kriżijiet spiss juru natura transsettorjali, iħallu impatt fuq diversi aspetti tas-soċjetà u jeħtieġu rispons koordinat u integrat minn diversi setturi. Kemm jekk jirriżultaw minn perikli naturali jew emerġenzi tas-sigurtà jew tas-saħħa pubblika, dawn il-kriżijiet għandhom it-tendenza li jmorru lil hinn mill-konfini tradizzjonali u jaffettwaw diversi setturi fl-istess ħin. Jenħtieġ li jiġu stabbiliti regoli li jippermettu lill-Mekkaniżmu tal-Unjoni jappoġġa b'mod effettiv l-immaniġġar transsettorjali tal-kriżijiet f'komplementarjetà ma' miżuri u proċeduri eżistenti taħt strumenti oħra tal-Unjoni***, filwaqt li tiġi żgurata ġestjoni finanzjarja tajba***.

Emenda 14

Proposta għal regolament
Premessa 27

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(27) In-natura multidimensjonali tal-kriżijiet transsettorjali titlob approċċ komprensiv u integrat għall-ġestjoni tagħhom, li jeħtieġ kooperazzjoni mill-qrib u effiċjenti biex jiġu nnavigati b'mod effettiv l-isfidi li jippreżentaw. L-awtoritajiet nazzjonali tal-protezzjoni ċivili jenħtieġ li jibqgħu l-awtoritajiet kompetenti primarji li jappoġġaw il-Mekkaniżmu tal-Unjoni. Fl-istess ħin, huwa meħtieġ li jiġu żgurati l-koordinazzjoni, il-monitoraġġ u l-appoġġ ***tal-operazzjoni*** transsettorjali fil-livell tal-Unjoni, b'appoġġ għall-isforzi nazzjonali. Għal din ir-raġuni, jenħtieġ li jiġi stabbilit Ċentru għall-Koordinazzjoni tal-Kriżijiet (iċ-"Ċentru"). Iċ-Ċentru ***għandu*** jopera f'sinerġija maċ-Ċentru ta' Koordinazzjoni tar-Reazzjoni f'każ ta' Emerġenza (ERCC, Emergency Response Coordination Centre) u jikkumplimenta l-funzjoni tiegħu, billi juża l-istrutturi u l-għarfien espert eżistenti tal-ERCC. L-ERCC se jkompli l-mandat	(27) In-natura multidimensjonali tal-kriżijiet transsettorjali titlob approċċ komprensiv u integrat għall-ġestjoni tagħhom, li jeħtieġ kooperazzjoni mill-qrib u effiċjenti biex jiġu nnavigati b'mod effettiv l-isfidi li jippreżentaw. L-awtoritajiet nazzjonali tal-protezzjoni ċivili jenħtieġ li jibqgħu l-awtoritajiet kompetenti primarji li jappoġġaw il-Mekkaniżmu tal-Unjoni. Fl-istess ħin, huwa meħtieġ li jiġu żgurati l-koordinazzjoni, il-monitoraġġ u l-appoġġ ***tal-operazzjonijiet*** transsettorjali fil-livell tal-Unjoni, b'appoġġ għall-isforzi nazzjonali. Għal din ir-raġuni, jenħtieġ li jiġi stabbilit Ċentru għall-Koordinazzjoni tal-Kriżijiet (iċ-"Ċentru"). Iċ-Ċentru ***jenħtieġ li*** jopera f'sinerġija maċ-Ċentru ta' Koordinazzjoni tar-Reazzjoni f'każ ta' Emerġenza (ERCC, Emergency Response Coordination Centre) u jikkumplimenta l-funzjoni tiegħu, billi juża l-istrutturi u l-għarfien espert eżistenti tal-ERCC. L-

tiegħu li jappoġġa l-Mekkaniżmu tal-Unjoni*,* u ***li*** jipprovdi punt ċentrali għall-koordinazzjoni operazzjonali mal-awtoritajiet ***tal-Istati Membri***, inklużi l-entitajiet awtorizzati mill-Istati Membri, l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni, kif ukoll is-servizzi tal-Kummissjoni. Sabiex jiġu massimizzati dawn l-isforzi, jenħtieġ li jiġu stabbiliti regoli li jippermettu ż-żieda fl-appoġġ tal-Unjoni għall-azzjoni tal-Istati Membri, biex jiġu riflessi b'mod preċiż id-domandi u l-urġenza tal-ħtiġijiet. Sabiex l-azzjoni esterna tkun marbuta mar-rispons intern għall-kriżijiet b'mod aktar effettiv u tiġi evitata d-duplikazzjoni tal-isforzi, iċ-Ċentru jenħtieġ li jikkoopera mas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE), u b'mod partikolari ***ċ-Ċentru*** tiegħu għar-Rispons għall-Kriżijiet, fir-rigward tar-rwol u l-kompetenzi tar-Rappreżentant Għoli.

ERCC se jkompli l-mandat tiegħu li jappoġġa l-Mekkaniżmu tal-Unjoni u jipprovdi punt ċentrali għall-koordinazzjoni operazzjonali mal-awtoritajiet ***tal-Istat Membru***, inklużi l-entitajiet awtorizzati mill-Istati Membri, l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni, kif ukoll is-servizzi tal-Kummissjoni. Sabiex jiġu massimizzati dawn l-isforzi, jenħtieġ li jiġu stabbiliti regoli li jippermettu ż-żieda fl-appoġġ tal-Unjoni għall-azzjoni tal-Istati Membri, biex jiġu riflessi b'mod preċiż id-domandi u l-urġenza tal-ħtiġijiet. Sabiex l-azzjoni esterna tkun marbuta mar-rispons intern għall-kriżijiet b'mod aktar effettiv u tiġi evitata d-duplikazzjoni tal-isforzi, iċ-Ċentru jenħtieġ li jikkoopera mas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE), u b'mod partikolari ***maċ-Ċentru*** tiegħu għar-Rispons għall-Kriżijiet, fir-rigward tar-rwol u l-kompetenzi tar-Rappreżentant Għoli***, mingħajr ma jinħolqu saffi amministrattivi addizzjonali jew duplikazzjonijiet. Id-diviżjoni tal-kompiti bejn iċ-Ċentru, l-ERCC u strutturi rilevanti oħra tal-Unjoni għall-ġestjoni tal-kriżijiet jenħtieġ li tkun ċara, traċċabbli u li tkun tista' tiġi awditjata.***

Emenda 15

Proposta għal regolament
Premessa 34

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(34) B'temperaturi li qed jogħlew u perjodi twal ta' nixfa, ir-riskju ta' nirien fis-selvaġġ fl-Unjoni qed jiżdied u dawn it-tipi ta' nirien qed isiru aktar frekwenti u aktar intensi; fl-istess ħin, id-disponibbiltà limitata ta' kapaċitajiet ta' rispons speċjalizzati, inklużi mezzi ta' tifi tan-nirien forestali anfibji mill-ajru, tibqa' ta' tħassib kbir u tikkostitwixxi l-isfida operazzjonali ewlenija tal-Unjoni fejn iseħħu diversi nirien fis-selvaġġ simultanjament. Sabiex tiġi żgurata	(34) B'temperaturi li qed jogħlew u perjodi twal ta' nixfa, ir-riskju ta' nirien fis-selvaġġ fl-Unjoni qed jiżdied u dawn it-tipi ta' nirien qed isiru aktar frekwenti u aktar intensi; fl-istess ħin, id-disponibbiltà limitata ta' kapaċitajiet ta' rispons speċjalizzati, inklużi mezzi ta' tifi tan-nirien forestali anfibji mill-ajru, tibqa' ta' tħassib kbir u tikkostitwixxi l-isfida operazzjonali ewlenija tal-Unjoni fejn iseħħu diversi nirien fis-selvaġġ simultanjament. Sabiex tiġi żgurata

tranżizzjoni bla xkiel għall-implimentazzjoni sħiħa tar-rescEU, ir-riżerva tal-kapaċitajiet fil-livell tal-Unjoni stabbilita bid-Deċiżjoni (UE) 2019/420 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[12], huwa essenzjali li dak il-perjodu tranżitorju kif stabbilit fid-Deċiżjoni (UE) 2023/2671 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[13] jiġi estiż sal-2034, sabiex l-Unjoni tkun tista' tkompli tiffinanzja mezzi nazzjonali ta' tifi tan-nirien mill-ajru u tagħmilhom disponibbli għall-operazzjonijiet ta' rispons taħt il-Mekkaniżmu tal-Unjoni sakemm il-flotta permanenti tat-tifi tan-nirien forestali mill-ajru tar-rescEU tkun qed tiġi stabbilita progressivament; dawk il-mezzi ġodda tat-tifi tan-nirien mill-ajru, iffinanzjati taħt ir-rescEU, bħalissa qed jiġu żviluppati u huma mistennija li jsiru disponibbli progressivament mill-2028.

tranżizzjoni bla xkiel għall-implimentazzjoni sħiħa tar-rescEU, ir-riżerva tal-kapaċitajiet fil-livell tal-Unjoni stabbilita bid-Deċiżjoni (UE) 2019/420 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[12], huwa essenzjali li dak il-perjodu tranżitorju kif stabbilit fid-Deċiżjoni (UE) 2023/2671 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[13] jiġi estiż sal-2034, sabiex l-Unjoni tkun tista' tkompli tiffinanzja mezzi nazzjonali ta' tifi tan-nirien mill-ajru u tagħmilhom disponibbli għall-operazzjonijiet ta' rispons taħt il-Mekkaniżmu tal-Unjoni sakemm il-flotta permanenti tat-tifi tan-nirien forestali mill-ajru tar-rescEU tkun qed tiġi stabbilita progressivament; dawk il-mezzi ġodda tat-tifi tan-nirien mill-ajru, iffinanzjati taħt ir-rescEU, bħalissa qed jiġu żviluppati u huma mistennija li jsiru disponibbli progressivament mill-2028***, u dan jiżgura l-kosteffiċjenza u l-kontinwità tal-kapaċitajiet operazzjonali kritiċi***.

[12] Id-Deċiżjoni (UE) 2019/420 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Marzu 2019 li temenda d-Deċiżjoni Nru 1313/2013/UE dwar Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili (ĠU L 77I, 20.3.2019, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).

[13] Id-Deċiżjoni (UE) 2023/2671 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Novembru 2023 li temenda d-Deċiżjoni Nru 1313/2013/UE biex testendi l-perjodu tranżitorju tar-rescEU (ĠU L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

[12] Id-Deċiżjoni (UE) 2019/420 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Marzu 2019 li temenda d-Deċiżjoni Nru 1313/2013/UE dwar Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili (ĠU L 77I, 20.3.2019, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).

[13] Id-Deċiżjoni (UE) 2023/2671 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Novembru 2023 li temenda d-Deċiżjoni Nru 1313/2013/UE biex testendi l-perjodu tranżitorju tar-rescEU (ĠU L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

Emenda 16

Proposta għal regolament
Premessa 44

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(44) Filwaqt li tiġi rikonoxxuta l-	(44) Filwaqt li tiġi rikonoxxuta l-

importanza tat-trawwim tal-kooperazzjoni internazzjonali fil-qasam tal-protezzjoni ċivili, u mingħajr preġudizzju għar-regoli li jirregolaw l-assoċjazzjoni ta' pajjiżi terzi fil-Mekkaniżmu tal-Unjoni, huwa essenzjali li l-Kummissjoni tipparteċipa fi sforzi kkoordinati ma' pajjiżi terzi li għandhom objettivi simili fil-ġestjoni tar-riskju ta' diżastri u fil-protezzjoni ċivili. Dan jenħtieġ li jippermetti lill-Kummissjoni tallinja l-prijoritajiet tal-politika u tikkoordina l-operazzjonijiet mal-awtoritajiet nazzjonali ta' pajjiżi terzi indikati bħala pajjiżi sħab strateġiċi.

importanza tat-trawwim tal-kooperazzjoni internazzjonali fil-qasam tal-protezzjoni ċivili, u mingħajr preġudizzju għar-regoli li jirregolaw l-assoċjazzjoni ta' pajjiżi terzi fil-Mekkaniżmu tal-Unjoni, huwa essenzjali li l-Kummissjoni tipparteċipa fi sforzi kkoordinati ma' pajjiżi terzi li għandhom objettivi simili fil-ġestjoni tar-riskju ta' diżastri u fil-protezzjoni ċivili***, filwaqt li tiżgura l-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni***. Dan jenħtieġ li jippermetti lill-Kummissjoni tallinja l-prijoritajiet tal-politika u tikkoordina l-operazzjonijiet mal-awtoritajiet nazzjonali ta' pajjiżi terzi indikati bħala pajjiżi sħab strateġiċi.

Emenda 17

Proposta għal regolament
Premessa 48

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(48) Il-Mekkaniżmu tal-Unjoni għandu jiġi implimentat f'konformità mar-Regolament (UE) [XXX]***** tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [ir-regolament dwar il-prestazzjoni] li jistabbilixxi r-regoli għat-traċċar tan-nefqa u l-qafas tal-prestazzjoni għall-baġit, inklużi regoli biex tiġi żgurata applikazzjoni uniformi tal-prinċipji ***"la tagħmilx ħsara sinifikanti"*** u ***l-ugwaljanza bejn il-ġeneri msemmija fl-Artikolu 33(2)***, ***il-punti (d)*** u ***(f), tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509*** rispettivament, regoli għall-monitoraġġ u r-rapportar dwar il-prestazzjoni tal-programmi u l-attivitajiet tal-Unjoni, regoli għall-istabbiliment ta' portal ta' finanzjament tal-Unjoni, regoli għall-evalwazzjoni tal-programmi, ***kif ukoll*** dispożizzjonijiet orizzontali oħra applikabbli għall-programmi kollha tal-Unjoni bħal dawk dwar l-informazzjoni, il-komunikazzjoni u l-viżibbiltà.	(48) Il-Mekkaniżmu tal-Unjoni għandu jiġi implimentat f'konformità mar-Regolament (UE) [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [ir-Regolament dwar il-prestazzjoni] li jistabbilixxi r-regoli għat-traċċar tan-nefqa u l-qafas tal-prestazzjoni għall-baġit, inklużi regoli biex tiġi żgurata applikazzjoni uniformi tal-prinċipji u ***r-rekwiżiti orizzontali stabbiliti fir-Regolament*** (***UE***, ***Euratom***) ***2024/2509*** u ***applikabbli għall-programmi u l-attivitajiet tal-Unjoni*** rispettivament, regoli għall-monitoraġġ u r-rapportar dwar il-prestazzjoni tal-programmi u l-attivitajiet tal-Unjoni, regoli għall-istabbiliment ta' portal ta' finanzjament tal-Unjoni, regoli għall-evalwazzjoni tal-programmi, ***u*** dispożizzjonijiet orizzontali oħra applikabbli għall-programmi kollha tal-Unjoni bħal dawk dwar l-informazzjoni, il-komunikazzjoni u l-viżibbiltà.

Emenda 18

Proposta għal regolament
Premessa 48a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(48a) Jenħtieġ li l-prestazzjoni skont dan ir-Regolament titkejjel skont il-kontribut tagħha għall-kapaċità ta' preparatezza u ta' rispons tal-Unjoni u l-protezzjoni effettiva taċ-ċittadini. L-indikaturi applikati jenħtieġ li, fejn xieraq, ikunu orjentati lejn ir-riżultati u l-impatt. L-indikaturi tal-output jenħtieġ li juru valur miżjud u effettività konkreti. Jenħtieġ li l-implimentazzjoni tkun konsistenti wkoll mar-regoli u l-mekkaniżmi tal-Unjoni mmirati lejn il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, inkluż permezz ta' skambju xieraq ta' informazzjoni, kooperazzjoni kontra l-frodi u żviluppi fl-arkitettura tal-Unjoni kontra l-frodi.

Emenda 19

Proposta għal regolament
Premessa 48 b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(48b) Mingħajr preġudizzju għar-Regolament dwar il-Prestazzjoni [XXX], l-objettivi speċifiċi ta' dan ir-Regolament jenħtieġ li jiġu implimentati u mmonitorjati permezz ta' qafas ta' prestazzjoni ċar, ibbażat fuq riżultati mistennija speċifiċi, li jistgħu jitkejlu u, fejn xieraq, marbuta biż-żmien u fuq indikaturi tal-output, tar-riżultati u, fejn xieraq, tal-impatt, b'linji bażi u valuri fil-mira fejn rilevanti. Dawk l-indikaturi jenħtieġ li, kif xieraq, ikopru l-oqsma ewlenin ta' azzjoni skont dan ir-Regolament, inklużi l-prevenzjoni, il-preparatezza, ir-rispons, il-kriżijiet transsettorjali u l-preparatezza u r-rispons għal emerġenzi tas-saħħa, u jenħtieġ li

jiġu stabbiliti fil-programmi ta' ħidma msemmija fl-Artikolu 12. Fejn rilevanti u sa fejn ikun possibbli, jenħtieġ li jirriflettu wkoll ir-rekwiżiti orizzontali applikabbli ta' monitoraġġ u implimentazzjoni msemmija fl-Artikolu 33(2), il-punti (b) u (d), tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tirrapporta kull sena lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-metodoloġija u l-koeffiċjenti użati, il-passi meħuda biex tiġi żgurata l-affidabbiltà tagħhom, ir-riżultati ewlenin miksuba, u kwalunkwe reviżjoni 'l isfel wara verifika ex post.

Emenda 20

Proposta għal regolament
Premessa 49a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(49a) Il-kuntest ġeopolitiku u tar-riskju li qed jinbidel malajr irendu opportun li titwettaq evalwazzjoni ta' nofs it-terminu dwar jekk dan ir-Regolament jipprovdix rispons adegwat. Dik l-evalwazzjoni jenħtieġ li tivvaluta wkoll l-objettivi, l-adegwatezza tal-indikaturi tal-output u tar-riżultati użati, l-effettività, l-effiċjenza, il-koerenza u l-valur miżjud tal-Unjoni ta' dan ir-Regolament.

Emenda 21

Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3a. Dan ir-Regolament għandu jappoġġa miżuri proattivi ta' tnaqqis tar-riskju, prevenzjoni u preparatezza fejn dawn jikkontribwixxu għas-salvagwardja tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, b'mod partikolari billi jnaqqsu l-ħtieġa għal

	rispons jew rikostruzzjoni ta' wara d-diżastri aktar għaljin, u fejn dawn juru valur miżjud tal-Unjoni.

Emenda 22

Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 25a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(25a) "riċevitur finali" tfisser kuntrattur, sottokuntrattur, espert estern remunerat jew persuna jew entità li tirċievi għotjiet, premji jew fondi skont dan ir-Regolament; il-ministeri, l-aġenziji, jew korpi oħra tal-gvern li jissorveljaw, jirregolaw, jew jamministraw il-fondi għandhom jitqiesu bħala riċevituri finali biss meta huma stess ikunu involuti fl-eżekuzzjoni u fl-applikazzjoni diretta tax-xogħol jew tas-servizz u jġarrbu l-kostijiet assoċjati;

Emenda 23

Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 25b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(25b) "identifikatur uniku" tfisser referenza distinta assenjata lil kull azzjoni jew kontribut appoġġat skont dan ir-Regolament, li tippermetti t-traċċar konsistenti tal-appoġġ tal-Unjoni fis-sistemi u s-sorsi ta' finanzjament, tiffaċilita l-interoperabbiltà u l-kontroverifiki biex jiġi evitat il-finanzjament doppju, u tappoġġa l-attivitajiet ta' awditjar u investigazzjoni, filwaqt li tirrispetta r-rekwiżiti tal-kunfidenzjalità, is-sigurtà u l-protezzjoni tad-data.

Emenda 24

Proposta għal regolament
Artikolu 4 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) it-tisħiħ tal-fehim u l-antiċipazzjoni tar-riskji u t-theddid ta' diżastri, inklużi dawk marbuta mat-tibdil fil-klima u s-saħħa pubblika, u l-ħidma proattiva biex jiġu evitati jew jittaffew l-impatti potenzjali tagħhom; it-trawwim tal-prevenzjoni u l-preparatezza; u t-titjib tal-kollaborazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-protezzjoni ċivili, tas-saħħa u awtoritajiet rilevanti oħra;	(a) it-tisħiħ tal-fehim u l-antiċipazzjoni tar-riskji u t-theddid ta' diżastri, inklużi dawk marbuta mat-tibdil fil-klima u s-saħħa pubblika, u l-ħidma proattiva biex jiġu evitati jew jittaffew l-impatti potenzjali tagħhom; it-trawwim tal-prevenzjoni u l-preparatezza***, inkluż permezz tal-inċentivar aħjar tat-tnaqqis proattiv tar-riskju***; u t-titjib tal-kollaborazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-protezzjoni ċivili, tas-saħħa u awtoritajiet rilevanti oħra;

Emenda 25

Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Qabel l-adozzjoni tal-ewwel programm ta' ħidma msemmi fl-Artikolu 12, il-Kummissjoni għandha tibgħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill diżaggregazzjoni finanzjarja indikattiva tal-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 skont l-objettiv speċifiku, skont l-azzjonijiet taħt it-Titolu II u t-Titolu III u skont il-kategorija ewlenija ta' azzjoni, flimkien mas-suppożizzjonijiet ewlenin u l-metodoloġija użata biex jiġu stmati dawk l-ammonti. Il-Kummissjoni għandha taġġorna dik id-diżaggregazzjoni meta dawn is-suppożizzjonijiet jiġu riveduti b'mod sostanzjali.

Emenda 26

Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Il-pakkett finanzjarju msemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u l-ammonti tar-riżorsi addizzjonali msemmija fl-Artikolu 7 jistgħu jintużaw ukoll għal assistenza teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni ***tar-Regolament***, bħal attivitajiet preparatorji, tal-monitoraġġ, tal-kontroll, tal-awditjar u tal-evalwazzjoni, sistemi u pjattaformi tat-teknoloġija tal-informazzjoni ***korporattiva***, attivitajiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni, inkluż komunikazzjoni korporattiva dwar il-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, u kull assistenza teknika u amministrattiva oħra jew spejjeż relatati mal-persunal imġarrba mill-Kummissjoni għall-ġestjoni ***skont*** dan ir-Regolament.	4. Il-pakkett finanzjarju msemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u l-ammonti tar-riżorsi addizzjonali msemmija fl-Artikolu 7 jistgħu jintużaw ukoll għal assistenza teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni ***ta' dan ir-Regolament***, bħal attivitajiet preparatorji, tal-monitoraġġ, tal-kontroll, tal-awditjar u tal-evalwazzjoni, ***inklużi t-tfassil u t-tħaddim ta' sistemi u metodoloġiji biex tiġi żgurata l-kwalità u, meta jkun xieraq, il-verifika indipendenti ta' data tal-prestazzjoni u l-ġestjoni finanzjarja u l-interoperabbiltà mas-sistemi rilevanti tal-Unjoni għall-monitoraġġ, ir-rapportar u l-kontroll,*** sistemi u pjattaformi tat-teknoloġija tal-informazzjoni ***meħtieġa għal skopijiet ta' implimentazzjoni u kontroll***, attivitajiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni, inkluż komunikazzjoni korporattiva dwar il-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, ***relatati mal-objettivi u l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament,*** u kull assistenza teknika u amministrattiva oħra jew spejjeż relatati mal-persunal imġarrba mill-Kummissjoni għall-ġestjoni ***ta'*** dan ir-Regolament.

Emenda 27

Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Flimkien mal-Artikolu 12(4) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, l-approprjazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament li ma jkunux intużaw sa tmiem is-sena finanzjarja li għaliha kienu ddaħħlu fil-baġit annwali għandhom awtomatikament jiġu riportati u jistgħu jiġu impenjati u mħallsa rispettivament sal-31 ta' Diċembru tas-sena ta' wara. L-approprjazzjonijiet riportati għandhom jintużaw biss għall-azzjonijiet ta' rispons***.*** ***L-approprjazzjonijiet riportati*** għandhom	5. Flimkien mal-Artikolu 12(4) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, l-approprjazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament li ma jkunux intużaw sa tmiem is-sena finanzjarja li għaliha kienu ddaħħlu fil-baġit annwali għandhom awtomatikament jiġu riportati u jistgħu jiġu impenjati u mħallsa rispettivament sal-31 ta' Diċembru tas-sena ta' wara. L-approprjazzjonijiet riportati għandhom jintużaw biss għall-azzjonijiet ta' rispons ***u*** għandhom ikunu l-ewwel

ikunu l-ewwel approprjazzjonijiet li jintużaw fis-sena finanzjarja ta' wara.	approprjazzjonijiet li jintużaw fis-sena finanzjarja ta' wara. ***Il-Kummissjoni għandha tiżgura li dawk l-approprjazzjonijiet riportati jkunu identifikabbli u traċċabbli fl-implimentazzjoni tal-baġit, fil-kontabbiltà u fir-rapportar u għandha tindika, fir-rapport annwali msemmi fl-Artikolu 12c, l-ammonti riportati, impenjati u mħallsa u l-azzjonijiet iffinanzjati.***

Emenda 28

Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5a. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament tirrispetta bis-sħiħ il-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja tajba stabbiliti fir-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509. Hija għandha tiżgura drittijiet tal-awditjar xierqa, traċċabbiltà sħiħa tal-fondi, il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, u trasparenza fl-implimentazzjoni u l-użu tal-finanzjament tal-Unjoni.

Emenda 29

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Ir-riżorsi allokati lill-Istati Membri taħt ġestjoni kondiviża jistgħu, fuq talba tagħhom, jitqiegħdu għad-dispożizzjoni skont dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha timplimenta dawk ir-riżorsi direttament jew indirettament f'konformità mal-Artikolu 62(1), il-punti (a) jew (c) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509. Dawn għandhom jiżdiedu mal-ammont imsemmi fl-Artikolu 6(1) ta' dan ir-Regolament. Dawk ir-riżorsi għandhom	2. Ir-riżorsi allokati lill-Istati Membri taħt ġestjoni kondiviża jistgħu, fuq talba tagħhom, jitqiegħdu għad-dispożizzjoni skont dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha timplimenta dawk ir-riżorsi direttament jew indirettament f'konformità mal-Artikolu 62(1), il-punti (a) jew (c)***,*** tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509. Dawn għandhom jiżdiedu mal-ammont imsemmi fl-Artikolu 6(1) ta' dan ir-Regolament. Dawk ir-riżorsi għandhom

jintużaw għall-benefiċċju tal-Istat Membru kkonċernat. Jekk il-Kummissjoni ma tkunx daħlet f'impenn legali taħt ġestjoni diretta jew indiretta għal ammonti addizzjonali magħmula disponibbli b'dan il-mod skont dan ir-Regolament, l-ammonti mhux impenjati korrispondenti jistgħu, fuq talba tal-Istat Membru kkonċernat, jiġu ttrasferiti lura għal wieħed jew aktar mill-programmi sors rispettivi jew is-suċċessuri tagħhom.	jintużaw għall-benefiċċju tal-Istat Membru kkonċernat. Jekk il-Kummissjoni ma tkunx daħlet f'impenn legali taħt ġestjoni diretta jew indiretta għal ammonti addizzjonali magħmula disponibbli b'dan il-mod skont dan ir-Regolament, l-ammonti mhux impenjati korrispondenti jistgħu, fuq talba tal-Istat Membru kkonċernat, jiġu ttrasferiti lura għal wieħed jew aktar mill-programmi sors rispettivi jew is-suċċessuri tagħhom***, dment li tali trasferiment ma jipperikolax l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u jkun debitament ġustifikat f'termini tal-eżekuzzjoni baġitarja u l-ħtiġijiet tal-programm. Il-Kummissjoni għandha tiżgura traċċabbiltà sħiħa u identifikazzjoni ċara tal-ammonti trasferiti kollha.***

Emenda 30

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Dan ir-Regolament għandu jiġi implimentat f'sinerġija mal-programmi tal-Unjoni. Azzjoni li tkun irċeviet kontribuzzjoni tal-Unjoni minn programm ieħor tista' tirċievi wkoll kontribuzzjoni taħt dan ir-Regolament. Ir-regoli tal-programm rilevanti tal-Unjoni għandhom japplikaw għall-kontribuzzjoni korrispondenti, jew ***inkella jista'*** jiġi applikat sett uniku ta' regoli għall-kontribuzzjonijiet kollha u jista' jiġi konkluż impenn legali wieħed. Jekk il-kontribuzzjonijiet kollha tal-Unjoni jkunu bbażati fuq il-kostijiet eliġibbli, l-appoġġ kumulattiv mill-baġit tal-Unjoni ma għandux jaqbeż it-total tal-kostijiet eliġibbli tal-azzjoni u jista' jiġi kkalkulat fuq bażi pro rata f'konformità mad-dokumenti li jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għall-appoġġ.	1. Dan ir-Regolament għandu jiġi implimentat f'sinerġija mal-programmi tal-Unjoni. Azzjoni li tkun irċeviet kontribuzzjoni tal-Unjoni minn programm ieħor tista' tirċievi wkoll kontribuzzjoni taħt dan ir-Regolament ***biss meta l-istess kostijiet jew, fil-każ ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet jew l-għażliet ta' kostijiet issimplifikati, l-istess attività sottostanti, output, riżultat jew stadju importanti ma jiġux iffinanzjati aktar minn darba mill-baġit tal-Unjoni u ma jirriżulta l-ebda kumpens żejjed. L-applikanti u l-benefiċjarji għandhom jiddikjaraw il-kontribuzzjonijiet kollha tal-Unjoni riċevuti, mitluba jew mistennija għall-istess azzjoni. Il-Kummissjoni, jew l-entità fdata bl-implimentazzjoni, permezz ta' salvagwardji xierqa u proporzjonati, inkluż arranġamenti għall-koordinazzjoni, it-traċċabbiltà u l-verifika***

bbażata fuq ir-riskju fejn xieraq, għandha tiżgura l-koordinazzjoni u tipprevjeni l-finanzjament doppju fil-programmi tal-Unjoni, filwaqt li tirrispetta bis-sħiħ il-forom ta' finanzjament u l-finanzjament mhux marbuta mal-kostijiet. Ir-regoli tal-programm rilevanti tal-Unjoni għandhom japplikaw għall-kontribuzzjoni korrispondenti, jew***, meta jkun possibbli, għandu*** jiġi applikat sett uniku ta' regoli għall-kontribuzzjonijiet kollha u jista' jiġi konkluż impenn legali wieħed. Jekk il-kontribuzzjonijiet kollha tal-Unjoni jkunu bbażati fuq il-kostijiet eliġibbli, l-appoġġ kumulattiv mill-baġit tal-Unjoni ma għandux jaqbeż it-total tal-kostijiet eliġibbli tal-azzjoni u jista' jiġi kkalkulat fuq bażi pro rata f'konformità mad-dokumenti li jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għall-appoġġ. ***Fejn mill-inqas kontribuzzjoni waħda tal-Unjoni tiġi pprovduta bħala finanzjament mhux marbut mal-kostijiet jew għażliet ta' kostijiet issimplifikati, id-dokumenti li jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għall-appoġġ għandhom jispeċifikaw arranġamenti xierqa biex jiżguraw il-konformità mal-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja tajba u jevitaw il-finanzjament doppju, filwaqt li jirrispettaw bis-sħiħ in-natura speċifika tal-finanzjament mhux marbut mal-kostijiet u l-għażliet ta' kostijiet issimplifikati.***

Emenda 31

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Għal azzjonijiet li jirċievu finanzjament kombinat jew kumulattiv mill-baġit tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-azzjoni tiġi assenjata identifikatur uniku u, filwaqt li tirrispetta r-rekwiżiti ta' kunfidenzjalità, sigurtà u protezzjoni tad-data, għandha żżomm, sa

	fejn possibbli, ħarsa ġenerali orizzontali tal-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni għal azzjonijiet u inizjattivi fl-oqsma koperti minn dan ir-Regolament li huma wkoll iffinanzjati skont programmi oħra tal-Unjoni. Dik il-ħarsa ġenerali għandha tidentifika, meta jkunu disponibbli, l-objettivi, il-benefiċjarji jew l-entitajiet ta' implimentazzjoni, l-ammonti impenjati u mħallsa u l-forom ta' finanzjament ewlenin użati, u għandha tintuża għall-kontrolli tal-komplementarjetà, il-prevenzjoni tat-trikkib u l-finzjament doppju, u l-valutazzjoni tal-valur miżjud tal-Unjoni. Il-Kummissjoni għandha tipprovdi, bħala parti mir-rapportar annwali msemmi fl-Artikolu 12c, immappjar tas-sinerġiji u n-nonduplikazzjoni bejn dan ir-Regolament u strumenti rilevanti oħra tal-Unjoni.

Emenda 32

Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) għandhom jiggarantixxu d-drittijiet tal-Unjoni li tiżgura ġestjoni finanzjarja tajba ***u li tħares l-interessi*** finanzjarji tagħha;	(d) għandhom jiggarantixxu d-drittijiet tal-Unjoni li tiżgura ġestjoni finanzjarja tajba***, rendikont tal-entrati sħiħ u l-ħarsien tal-interessi*** finanzjarji tagħha***, inklużi monitoraġġ effettiv, aċċess għal data u mekkaniżmi ta' rkupru f'każ ta' irregolaritajiet jew użu ħażin ta' fondi, u d-drittijiet ta' awditjar, kontroll u investigazzjoni tal-Kummissjoni, tal-Qorti tal-Awdituri, tal-OLAF u, meta jkun applikabbli, tal-UPPE, fir-rigward tar-riċevituri u r-riċevituri finali kollha fil-pajjiż terz***;

Emenda 33

Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – punt ea (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ea) għandhom jiżguraw il-konformità mal-qafas tal-Unjoni li jipproteġi l-baġit, inkluż l-istat tad-dritt fejn rilevanti għall-ġestjoni finanzjarja tajba u l-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, kif ukoll kooperazzjoni xierqa u effettiva mal-Unjoni u mal-Istati Membri tagħha;

Emenda 34

Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – punt eb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(eb) għandhom jipprevedu mekkaniżmi li jippermettu lill-Kummissjoni, fejn nuqqasijiet serji jew persistenti jirriskjaw li jimminaw il-ġestjoni finanzjarja tajba, il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni jew l-obbligi stabbiliti f'dan il-paragrafu, tassumi l-funzjonijiet rilevanti hija stess, tittrasferihom lil entitajiet mhux affettwati minn tali nuqqasijiet, jew tapplika miżuri korrettivi xierqa.

Emenda 35

Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 2 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Għall-finijiet tal-punt (d), il-pajjiż terz għandu jagħti d-drittijiet u l-aċċess meħtieġa skont ir-Regolamenti (UE, Euratom) 2024/2509 u (UE, Euratom) Nru 883/2013, u jiggarantixxi li d-deċiżjonijiet ta' infurzar li jimponu obbligu pekunarju abbażi tal-Artikolu 299 ***tat-Trattat***, kif ukoll is-sentenzi u l-ordnijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, ikunu infurzabbli.	Għall-finijiet tal-punt (d), il-pajjiż terz għandu jagħti d-drittijiet u l-aċċess meħtieġa skont ir-Regolamenti (UE, Euratom) 2024/2509 u (UE, Euratom) Nru 883/2013, ***inkluż id-dritt tal-Qorti tal-Awdituri li taċċessa informazzjoni rilevanti u twettaq awditi u d-dritt tal-OLAF u, fejn applikabbli, tal-UPPE li jwettqu investigazzjonijiet, kontrolli fuq il-post u spezzjonijiet,*** u jiggarantixxi li d-deċiżjonijiet ta' infurzar li jimponu obbligu pekunarju abbażi tal-Artikolu 299 ***tat-***

	TFUE, kif ukoll is-sentenzi u l-ordnijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, ikunu infurzabbli.

Emenda 36

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. L-għotjiet diretti jistgħu jingħataw mill-Kummissjoni lill-Istati Membri mingħajr sejħa għal proposti għal azzjonijiet taħt l-objettivi speċifiċi msemmija fl-Artikolu 4(2) f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509.	3. L-għotjiet diretti jistgħu jingħataw mill-Kummissjoni lill-Istati Membri mingħajr sejħa għal proposti għal azzjonijiet taħt l-objettivi speċifiċi msemmija fl-Artikolu 4(2) ***f'ċirkostanzi debitament sostanzjati biss u*** f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509. ***Il-programm ta' ħidma jew id-dokumentazzjoni tal-għoti għandhom jiddefinixxu minn qabel il-kundizzjonijiet eżatti għal tali appoġġ dirett u għandhom jispeċifikaw il-ġustifikazzjoni għat-tneħħija b'sejħa għal proposti, il-kategoriji ta' azzjonijiet u benefiċjarji eleġibbli, u s-salvagwardji applikati biex jiġu żgurati t-trasparenza, it-trattament ugwali u n-nuqqas ta' kunflitti ta' interess.***

Emenda 37

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Meta l-finanzjament tal-Unjoni jingħata fil-forma ta' għotja, il-finanzjament ***għandu*** jingħata bħala finanzjament mhux marbut mal-kostijiet jew, fejn ***meħtieġ***, għażliet ta' kostijiet issimplifikati, ***f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509***. ***Il-finanzjament jista' jingħata fil-forma ta' rimborż reali tal-kost eliġibbli, meta l-objettivi ta' azzjoni ma jkunux jistgħu***	5. Meta l-finanzjament tal-Unjoni jingħata fil-forma ta' għotja, il-finanzjament ***jista'*** jingħata bħala finanzjament mhux marbut mal-kostijiet jew, fejn ***applikabbli***, għażliet ta' kostijiet issimplifikati ***oħra biss meta l-programm ta' ħidma jew id-dokumentazzjoni tal-għoti juru li dawk il-forom ta' finanzjament huma xierqa fir-rigward tan-natura***, ***l-objettivi, il-kapaċità ta' kejl***

jintlaħqu mod ieħor biss.	***u l-profil ta' riskju tal-azzjoni**, **huma appoġġati minn indikaturi tar-riżultat u metodi ta' attribuzzjoni robusti, u jiżguraw il-konformità mal-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja tajba, trasparenza, obbligu ta' rendikont u traċċabbiltà**. **L-użu ta' dawk il-forom ta' finanzjament għandu jkun soġġett għall-Artikolu 10a. Fil-każijiet l-oħra kollha**, **il-finanzjament għandu jiġi pprovdut fil-forma** ta' **rimborż tal-kostijiet eleġibbli reali f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509**.*

Emenda 38

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. Għall-finijiet tal-Artikolu 153(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, il-kumitat tal-evalwazzjoni jista' jkun magħmul parzjalment jew kompletament minn esperti esterni indipendenti.	6. Għall-finijiet tal-Artikolu 153(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, il-kumitat tal-evalwazzjoni jista' jkun magħmul parzjalment jew kompletament minn esperti esterni indipendenti. ***Meta jintużaw esperti esterni, l-awtorità tal-għoti għandha tiżgura trasparenza sħiħa u traċċabbiltà fl-għażla u l-ħatra ta' esperti, ġestjoni robusta u dokumentata tal-kunflitti ta' interess, u livell xieraq ta' indipendenza u għarfien espert proporzjonat għar-riskju, il-kumplessità u d-daqs tal-azzjoni. L-awtorità tal-għoti għandha twettaq kontrolli ex ante u ex post regolari u bbażati fuq ir-riskju, inklużi verifiki aleatorji fejn xieraq, biex tivverifika l-konformità mad-dikjarazzjonijiet ta' kunflitti ta' interess ippreżentati minn esperti esterni, bil-ħsieb li tissalvagwardja l-ġestjoni finanzjarja tajba u tipproteġi l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Dawn ir-rekwiżiti għandhom jiġu applikati b'mod proporzjonat sabiex ma jinħoloqx piż amministrattiv bla bżonn jew jiġi ttardjat l-użu ta' għarfien espert estern, filwaqt li tiġi ppreservata l-kapaċità tal-mekkaniżmu li jiġi attivat***

malajr f'każ ta' kriżi.

Emenda 39

Proposta għal regolament
Artikolu 10a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 10a
	Kundizzjonijiet għall-użu ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet u mal-għażliet ta' kostijiet issimplifikati
	1 Il-finanzjament mhux marbut mal-kostijiet jew mal-għażliet ta' kostijiet issimplifikati għandu jintuża biss meta l-azzjoni tista' tiġi vvalutata permezz ta' stadji importanti, miri jew kundizzjonijiet oħra għall-pagament oġġettivi, speċifiċi, li jistgħu jitkejlu u verifikabbli stabbiliti minn qabel.
	2. Il-programm ta' ħidma, id-dokument tas-sejħa jew id-dokumentazzjoni tal-għoti, filwaqt li jippreservaw il-kapaċità tal-mekkaniżmu li jiġi attivat malajr f'każ ta' kriżi, għandhom jispeċifikaw mill-inqas:
	(a) il-metodoloġija biex jiġi ddeterminat l-ammont tal-appoġġ tal-Unjoni;
	(b) l-outputs, ir-riżultati, l-istadji importanti jew kundizzjonijiet oħra li jiskattaw il-pagament;
	(c) l-evidenza u d-dokumentazzjoni ta' sostenn meħtieġa biex jintwera li dawk il-kundizzjonijiet huma ssodisfati;
	(d) l-arranġamenti għall-kontrolli, l-awditi, il-verifika ex post u, meta jkun xieraq, il-kontrolli fuq il-post;
	(e) il-konsegwenzi ta' ssodisfar parzjali jew nuqqas ta' ssodisfar, inkluż tnaqqis proporzjonali, sospensjoni, irkupru jew korrezzjonijiet finanzjarji oħra.

	3. Il-benefiċjarji, l-entitajiet fdati u kwalunkwe parti terzi involuta fl-implimentazzjoni għandhom iżommu biżżejjed rekords u dokumenti ta' sostenn biex jiżguraw rendikont tal-entrati solidu u affidabbli u biex jippermettu l-verifika tal-azzjoni sottostanti, inkluż għall-finijiet tal-prevenzjoni ta' finanzjament doppju u kumpens żejjed.
	4. L-użu ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet jew mal-għażliet ta' kostijiet issimplifikati ma għandux jaffettwa l-applikazzjoni tar-regoli dwar l-esklużjoni, il-kunflitti ta' interess, l-evitar ta' finanzjament doppju, id-drittijiet ta' rkupru, awditjar u investigazzjoni, inklużi dawk tal-Qorti tal-Awdituri, tal-OLAF u, fejn applikabbli, tal-UPPE.

Emenda 40

Proposta għal regolament
Artikolu 11 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Fi proċeduri ta' għoti għal għotjiet, l-azzjonijiet ma għandhomx ikunu eliġibbli għall-finanzjament fejn ***dawk l-azzjonijiet jew partijiet minnhom,*** ikunu diġà ġew iffinanzjati bis-sħiħ minn sorsi pubbliċi jew privati oħra, ***ħlief għal kontribuzzjonijiet mill-Unjoni fil-kuntest ta'*** azzjonijiet ta' sinerġija msemmija fl-Artikolu 8.	5. Fi proċeduri ta' għoti għal għotjiet, l-azzjonijiet ***jew partijiet minnhom*** ma għandhomx ikunu eliġibbli għall-finanzjament fejn ***dawn*** ikunu diġà ġew iffinanzjati bis-sħiħ minn sorsi pubbliċi jew privati oħra, ***inklużi programmi oħra tal-Unjoni, ħlief*** azzjonijiet ta' sinerġija msemmija fl-Artikolu 8. ***F'tali azzjonijiet ta' sinerġija, l-istess kostijiet jew, meta jintuża l-finanzjament mhux marbut mal-kostijiet jew mal-għażliet ta' kostijiet issimplifikati, l-istess attività sottostanti, output, riżultat jew stadju importanti, ma għandux jiġi ffinanzjat aktar minn darba, u l-appoġġ tal-Unjoni kombinat ma għandux jaqbeż il-kostijiet eleġibbli totali tal-azzjoni jew inkella jwassal għal kumpens żejjed.***

Emenda 41

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Ir-Regolament għandu jiġi implimentat permezz tal-programmi ta' ħidma msemmijin fl-Artikolu 110 tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509.	***Dan*** ir-Regolament għandu jiġi implimentat permezz tal-programmi ta' ħidma msemmijin fl-Artikolu 110 tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509.

Emenda 42

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Il-programmi ta' ħidma għandhom, kif xieraq, jistabbilixxu:
	(a) l-allokazzjonijiet baġitarji skont l-objettiv speċifiku, skont il-modalità ta' ġestjoni u fuq bażi indikattiva, bejn l-azzjonijiet taħt it-Titolu II u l-azzjonijiet taħt it-Titolu III u bejn il-kategoriji ewlenin ta' prevenzjoni, preparatezza u rispons;
	(b) il-forom ta' finanzjament tal-Unjoni li għandhom jintużaw, inklużi l-kundizzjonijiet speċifiċi għal għotjiet diretti mogħtija mingħajr sejħa skont l-Artikolu 10(3) u l-ġustifikazzjoni għall-użu ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet jew mal-għażliet ta' kostijiet issimplifikati,
	(c) ir-riżultati mistennija u l-indikaturi tal-output, tar-riżultat u, fejn xieraq, tal-impatt f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, flimkien mal-linji bażi u l-valuri fil-mira fejn rilevanti;
	(d) l-arranġamenti ta' ġbir tad-data, rapportar u verifika meħtieġa għall-monitoraġġ tal-prestazzjoni u l-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni;
	(e) il-miżuri li jiżguraw il-komplementarjetà, il-koordinazzjoni u n-

nonduplikazzjoni ma' azzjonijiet relatati ffinanzjati skont programmi oħra tal-Unjoni;

(f) kif l-azzjonijiet iffinanzjati huma mistennija li jagħtu valur miżjud tal-Unjoni u, fejn xieraq, valur għall-flus.

Emenda 43

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Kwalunkwe riallokazzjoni sinifikanti bejn l-azzjonijiet taħt it-Titolu II u l-azzjonijiet taħt it-Titolu III jew bejn il-kategoriji ewlenin ta' prevenzjoni, preparatezza u rispons għandha tiġi ġġustifikata b'mod speċifiku fil-programm ta' ħidma kkonċernat jew fl-emenda tiegħu.

Emenda 44

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Dawk il-programmi ta' ħidma għandhom jinkludu wkoll allokazzjoni finanzjarja indikattiva għal attivitajiet programmabbli ta' prevenzjoni u preparatezza, mingħajr preġudizzju għall-flessibbiltà meħtieġa biex jirrispondu għall-kriżijiet u l-emerġenzi.

Emenda 45

Proposta għal regolament
Artikolu 12a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 12a

Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni u drittijiet ta' awditjar, kontroll u investigazzjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tieħu miżuri xierqa biex tiżgura li, meta jiġu implimentati azzjonijiet iffinanzjati skont dan ir-Regolament, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jiġu protetti permezz tal-applikazzjoni ta' miżuri preventivi kontra l-frodi, il-korruzzjoni, il-kunflitti ta' interess, il-finanzjament doppju u kwalunkwe attività illegali oħra, permezz ta' kontrolli effettivi u, jekk jiġu identifikati irregolaritajiet, permezz tal-irkupru tal-ammonti mħallsa bi żball u, meta jkun xieraq, permezz ta' penali amministrattivi u finanzjarji effettivi, proporzjonati u dissważivi.

2. Il-Kummissjoni għandha tieħu l-miżuri kollha meħtieġa biex tipprevjeni finanzjament doppju tal-istess kostijiet jew, fejn jintuża finanzjament mhux marbut ma' kostijiet jew għażliet ta' kostijiet issimplifikati, tal-istess attività, output, riżultat jew stadju importanti sottostanti skont dan ir-Regolament u skont programmi oħra tal-Unjoni. Fuq bażi bbażata fuq ir-riskju, il-Kummissjoni għandha tivverifika li l-appoġġ tal-Unjoni mogħti skont dan ir-Regolament ma jiffinanzjax l-istess kostijiet, attività, output, riżultat jew stadju importanti darbtejn. Kull azzjoni li tirċievi finanzjament ikkombinat jew kumulattiv mill-baġit tal-Unjoni għandha tiġi assenjata identifikatur uniku biex jiġu ffaċilitati l-koordinazzjoni, il-kontroverifiki, il-prevenzjoni tal-finanzjament doppju fil-programmi tal-Unjoni, u l-ħidma tal-korpi tal-awditjar u tal-investigazzjoni filwaqt li jiġi evitat piż amministrattiv bla bżonn.

3. L-OLAF jista' jwettaq investigazzjonijiet relatati mal-finanzjament skont dan ir-Regolament, inklużi kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, bil-għan li jistabbilixxi jekk kienx hemm

frodi, korruzzjoni jew xi attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. L-UPPE għandu l-kompetenza, f'konformità mar-Regolament (UE) 2017/1939, li jinvestiga u jressaq għall-prosekuzzjoni reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

4. Kwalunkwe persuna jew entità li tirċievi fondi tal-Unjoni skont dan ir-Regolament, kemm jekk fi Stat Membru jew f'pajjiż terz kif ukoll jekk taħt ġestjoni diretta jew indiretta, għandha żżomm biżżejjed rekords u dokumenti ta' sostenn biex jippermettu rendikont tal-entrati sħiħ, għandha tikkoopera bis-sħiħ fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, għandha tagħti d-drittijiet meħtieġa u l-aċċess lill-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri, lill-OLAF u, meta jkun applikabbli, lill-UPPE, u għandha tiżgura li kwalunkwe parti terza involuta fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet u aċċess ekwivalenti. Dawk il-persuni jew entitajiet għandhom jipprovdu wkoll lill-Kummissjoni, fuq talba, l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni ta' sostenn meħtieġa biex il-Parlament Ewropew jeżerċita l-prerogattivi tiegħu fi kwistjonijiet ta' kontroll tal-baġit u kwittanza.

5. Il-ftehimiet ta' finanzjament, il-ftehimiet ta' kontribuzzjoni, il-ftehimiet ta' għoti, il-kuntratti ta' akkwist u kwalunkwe impenn legali ieħor skont dan ir-Regolament għandhom jirriflettu espliċitament l-obbligi stabbiliti fil-paragrafu 4 u għandhom jiżguraw li l-Kummissjoni tista' tibgħat jew tagħmel disponibbli lill-Parlament Ewropew l-informazzjoni, id-dokumenti u d-data meħtieġa biex jeżerċita l-prerogattivi tiegħu fi kwistjonijiet ta' kontroll tal-baġit u kwittanza, soġġetti għar-regoli applikabbli dwar il-kunfidenzjalità, is-sigurtà u l-protezzjoni tad-data.

6. Il-Kummissjoni għandha tagħmel disponibbli lill-Parlament Ewropew,

b'mod partikolari għall-finijiet tal-proċedura ta' kwittanza skont l-Artikolu 319 tat-TFUE, soġġett għar-regoli applikabbli dwar il-kunfidenzjalità, is-sigurtà u l-protezzjoni tad-data u, meta jkun meħtieġ, skont arranġamenti xierqa għall-immaniġġar ta' informazzjoni sensittiva jew klassifikata tal-UE, l-informazzjoni, id-dokumenti u d-data meħtieġa għall-eżerċitar tal-prerogattivi tal-Parlament fi kwistjonijiet ta' kontroll tal-baġit u kwittanza.

7. Il-Kummissjoni għandha, sat-30 ta' Ġunju ta' kull sena, tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar każijiet ta' frodi, irregolaritajiet u frodi suspettata identifikati fl-ambitu ta' dan ir-Regolament matul is-sena finanzjarja preċedenti, dwar l-ammonti involuti, u dwar l-istat tal-proċedimenti ta' rkupru.

Emenda 46

Proposta għal regolament
Artikolu 12b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 12b
	Aċċess għall-informazzjoni għall-kontroll, l-awditjar u l-investigazzjoni
	Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-Parlament Ewropew, b'mod partikolari għall-finijiet tal-proċedura ta' kwittanza skont l-Artikolu 319 tat-TFUE, u l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni involuti fl-implimentazzjoni, l-awditjar, il-kontroll, l-iskrutinju jew l-investigazzjoni tal-baġit tal-Unjoni jkollhom aċċess, f'konformità mar-regoli applikabbli dwar is-sigurtà, għall-informazzjoni, id-dokumenti u d-data, inkluża informazzjoni klassifikata tal-UE, meħtieġa għall-proċeduri ta' għoti, l-implimentazzjoni, ir-rapportar u l-pagamenti u għall-kontrolli, ir-rieżamijiet,

	l-awditi, l-iskrutinju u l-investigazzjonijiet skont dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li jiġu stabbiliti u implimentati fil-ħin arranġamenti prattiċi għall-aċċess għal informazzjoni klassifikata tal-UE għal finijiet ta' awditjar, skrutinju u investigazzjoni, inkluż għall-proċedura ta' kwittanza skont l-Artikolu 319 tat-TFUE, inklużi modalitajiet ta' aċċess sigur u proċeduri ta' mmaniġġar xierqa, sabiex ma jiġux limitati l-iskrutinju, l-awditjar jew l-investigazzjoni effettivi.

Emenda 47

Proposta għal regolament
Artikolu 12c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 12c
	Rapportar annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill
	1. Mingħajr preġudizzju għar-Regolament (UE) [ir-Regolament dwar il-Prestazzjoni] u r-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, il-Kummissjoni għandha tibgħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, sat-30 ta' Ġunju ta' kull sena, rapport annwali dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għas-sena finanzjarja preċedenti, li jippermetti l-eżerċitar tar-responsabbiltajiet ta' kontroll tal-baġit u ta' kwittanza.
	2. Ir-rapport annwali għandu jinkludi, mill-inqas:
	(a) l-implimentazzjoni finanzjarja skont l-objettiv speċifiku, skont l-azzjonijiet taħt it-Titolu II u t-Titolu III, skont il-modalità ta' ġestjoni u skont il-forma ta' appoġġ tal-Unjoni, inkluż l-użu ta' approprjazzjonijiet riportati skont l-Artikolu 6(5);

(b) informazzjoni dwar id-distribuzzjoni ġeografika tal-appoġġ fost l-Istati Membri, il-pajjiżi assoċjati u, meta jkun applikabbli, il-pajjiżi terzi, inkluż it-tip ewlieni ta' appoġġ ipprovdut;

(c) l-użu tar-riżorsi addizzjonali msemmija fl-Artikolu 7 u kwalunkwe ammont ittrasferit lura għall-programmi tas-sors;

(d) l-użu ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet, l-għażliet ta' kostijiet issimplifikati, u r-rimborż tal-kostijiet reali, inkluż l-għadd u l-volum ta' azzjonijiet ikkonċernati;

(e) l-użu ta' għotjiet diretti mingħajr sejħa għal proposti skont l-Artikolu 10(3), inklużi l-bażi legali, il-ġustifikazzjoni, l-għadd ta' każijiet u l-ammonti korrispondenti;

(f) il-miżuri meħuda biex tiġi żgurata l-komplementarjetà u jiġi evitat it-trikkib, il-finanzjament doppju u l-kumpens żejjed, u s-sejbiet ewlenin tal-kontrolli relatati;

(g) l-użu ta' derogi u eċċezzjonijiet mir-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 u kwalunkwe regola bażitarja applikabbli oħra, inklużi proċeduri ta' għoti ta' kuntratti diretti, proċeduri negozjati mingħajr pubblikazzjoni minn qabel u miżuri eċċezzjonali oħra li jiddevjaw mir-regoli standard applikabbli għall-akkwist jew l-għotjiet, flimkien mal-bażi legali, il-ġustifikazzjoni, l-għadd ta' każijiet u l-ammonti korrispondenti tagħhom;

(h) l-użu tal-appoġġ tal-Unjoni li jkopri sa 100 % tal-kostijiet skont l-Artikolu 29(2), inklużi s-sitwazzjonijiet fejn ġie applikat u l-ammonti impenjati u mħallsa;

(i) sommarju tal-iżbalji identifikati, l-irregolaritajiet, il-frodi suspettata u stabbilita, il-kunflitti ta' interess, l-esklużjonijiet u miżuri protettivi oħra skont ir-Regolament (UE, Euratom)

2024/2509, ir-riżultati ewlenin tal-awditi u l-kontrolli, u l-irkupri u l-korrezzjonijiet finanzjarji, inkluż l-irkupri pendenti u l-ammonti rkuprati matul is-sena;

(j) l-eżiti orjentati lejn ir-riżultati u l-impatt imkejla mill-indikaturi f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, b'linji bażi u kontra miri stabbiliti fil-programmi ta' ħidma msemmija fl-Artikolu 12.

3. Fejn ir-rapport annwali juri li l-miri stabbiliti fil-programmi ta' ħidma msemmija fl-Artikolu 12 ma ntlaħqux b'mod sostanzjali, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill valutazzjoni tar-raġunijiet għal tali progress insuffiċjenti u tipproponi miżuri korrettivi xierqa.

Emenda 48

Proposta għal regolament
Artikolu 12d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 12d
	Trasparenza tal-appoġġ tal-Unjoni
	1. Il-Kummissjoni għandha tiżgura trasparenza tal-appoġġ tal-Unjoni pprovdut skont dan ir-Regolament f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 u għandha tippubblika kull sena, f'format li jinqara mill-magni, informazzjoni dwar il-benefiċjarji, il-kuntratturi u, meta jkun applikabbli u disponibbli, is-sottokuntratturi, ir-riċevituri finali u riċevituri oħra, inkluż mill-inqas l-isem, il-pajjiż ta' stabbiliment, it-titolu jew il-fini tal-azzjoni, l-objettiv speċifiku, il-forma ta' appoġġ u l-ammonti impenjati u mħallsa.
	2. Kwalunkwe restrizzjoni tal-pubblikazzjoni skont dan l-Artikolu għandha tkun meħtieġa u proporzjonata,

għandha tqis is-sigurtà, l-ordni pubbliku u l-protezzjoni ta' informazzjoni operazzjonali sensittiva, u għandha tiġi ddokumentata. Meta l-pubblikazzjoni tiġi ristretta, il-Kummissjoni għandha tippubblika sommarju mhux kunfidenzjali tal-informazzjoni rilevanti.

Emenda 49

Proposta għal regolament
Artikolu 12e (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 12e
	Skrinjar tal-integrità u informazzjoni dwar is-sjieda benefiċjarja
	1. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-appoġġ skont dan ir-Regolament ma jingħatax lil persuni jew entitajiet soġġetti għall-miżuri restrittivi adottati mill-Unjoni skont l-Artikolu 215 tat-TFUE, jew għall-benefiċċju tagħhom, jew lil kwalunkwe persuna jew entità oħra meta l-għoti ta' appoġġ tal-Unjoni jkun ipprojbit skont id-dritt applikabbli tal-Unjoni.
	2. L-applikanti, il-benefiċjarji, il-kuntratturi, is-sottokuntratturi, l-entitajiet fdati u persuni jew entitajiet oħra li jirċievu appoġġ tal-Unjoni skont dan ir-Regolament għandhom jipprovdu, meta jintalbu u f'konformità mad-dritt applikabbli, informazzjoni dwar is-sjieda benefiċjarja u l-istruttura ta' kontroll, inkluża kwalunkwe bidla li sseħħ matul l-implimentazzjoni, għall-fini tal-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni.
	3. Meta l-appoġġ jiġi implimentat taħt ġestjoni indiretta, l-entitajiet fdati għandhom japplikaw proċeduri ta' skrinjar tal-integrità u tad-diliġenza dovuta proporzjonati u bbażati fuq ir-riskju f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u

	dak nazzjonali applikabbli.
	4. Il-Kummissjoni u, meta jkun rilevanti, l-entitajiet fdati għandhom jiżguraw li l-impenji u l-ftehimiet legali skont dan ir-Regolament jipprevedu s-sospensjoni, it-terminazzjoni, it-tnaqqis, l-esklużjoni jew l-irkupru meta jkun hemm ksur tal-paragrafi 1, 2 jew 3, mingħajr preġudizzju għar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509.

Emenda 50

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Sabiex irawmu l-iżvilupp ta' fehim kondiviż tar-riskji u t-theddid ta' diżastri fil-livell tal-Unjoni, jidentifikaw ħtiġijiet komuni fil-bini tal-kapaċitajiet ta' ġestjoni tar-riskju ta' diżastri, jappoġġaw l-implimentazzjoni tal-għanijiet tal-Unjoni tar-reżiljenza għad-diżastri, u jiffaċilitaw l-iskambju ta' prattiki tajbin, l-Istati Membri, mingħajr preġudizzju għar-regoli u l-proċeduri nazzjonali, għandhom jagħmlu disponibbli għall-Kummissjoni sommarju f'konformità mal-linji gwida msemmija fl-Artikolu 16(2), sal-31 ta' Diċembru 2028 u mill-inqas darba kull ***5*** snin ***wara dan***:	Sabiex irawmu l-iżvilupp ta' fehim kondiviż tar-riskji u t-theddid ta' diżastri fil-livell tal-Unjoni, jidentifikaw ħtiġijiet komuni fil-bini tal-kapaċitajiet ta' ġestjoni tar-riskju ta' diżastri, jappoġġaw l-implimentazzjoni tal-għanijiet tal-Unjoni tar-reżiljenza għad-diżastri, u jiffaċilitaw l-iskambju ta' prattiki tajbin, l-Istati Membri, mingħajr preġudizzju għar-regoli u l-proċeduri nazzjonali, għandhom jagħmlu disponibbli għall-Kummissjoni sommarju f'konformità mal-linji gwida msemmija fl-Artikolu 16(2), sal-31 ta' Diċembru 2028 u***, wara dan,*** mill-inqas darba kull ***tliet*** snin ***jew meta bidla sinifikanti fix-xenarju tar-riskju tirrikjedi l-aġġornament ta' tali valutazzjonijiet***:

Emenda 51

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) tipproduċi, mill-inqas darba kull ***5*** snin, rapport li jipprovdi ħarsa ġenerali transsettorjali lejn ir-riskji ta' diżastri	(a) tipproduċi, mill-inqas darba kull ***3*** snin, rapport li jipprovdi ħarsa ġenerali transsettorjali lejn ir-riskji ta' diżastri

naturali u kkawżati mill-bniedem li qed tiffaċċja l-Unjoni, u l-progress li sar fl-implimentazzjoni tal-Artikolu 14 u tal-għanijiet tal-Unjoni tar-reżiljenza għad-diżastri msemmija fl-Artikolu 13;	naturali u kkawżati mill-bniedem li qed tiffaċċja l-Unjoni, u l-progress li sar fl-implimentazzjoni tal-Artikolu 14 u tal-għanijiet tal-Unjoni tar-reżiljenza għad-diżastri msemmija fl-Artikolu 13;

Emenda 52

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) tagħmel rakkomandazzjonijiet biex jissaħħaħ il-livell ta' prevenzjoni u preparatezza fl-Istat Membru kkonċernat. Il-Kummissjoni u dak l-Istat Membru għandhom iżommu lil xulxin informati dwar kwalunkwe miżura meħuda b'segwitu għal tali rakkomandazzjonijiet.	(b) tagħmel rakkomandazzjonijiet biex jissaħħaħ il-livell ta' prevenzjoni u preparatezza fl-Istat Membru kkonċernat. Il-Kummissjoni u dak l-Istat Membru għandhom iżommu lil xulxin informati dwar kwalunkwe miżura meħuda b'segwitu għal tali rakkomandazzjonijiet. ***L-Istat Membru kkonċernat għandu, fil-perjodu ta' żmien stabbilit mill-Kummissjoni, jirrapporta dwar is-segwitu mogħti għal tali talbiet jew rakkomandazzjonijiet, inkluża kwalunkwe lakuna li jifdal u l-ħtiġijiet ta' appoġġ. Il-Kummissjoni għandha tqis dak is-segwitu fir-rapporti msemmija fil-paragrafu 1 u, meta jkun xieraq, fil-preparazzjoni tal-miżuri ta' appoġġ skont dan ir-Regolament.***

Emenda 53

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jippromwovu parteċipazzjoni ***b'bilanċ*** bejn il-ġeneri u inklużiva fl-istabbiliment u l-funzjonament tan-Network ta' Għarfien.	3. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jippromwovu parteċipazzjoni ***bbilanċjata*** bejn il-ġeneri***, ibbalanċjata ġeografikament*** u inklużiva fl-istabbiliment u l-funzjonament tan-Network ta' Għarfien.

Emenda 54

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 6 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) issaħħaħ it-tixrid u l-użu tar-riżultati tar-riċerka u l-innovazzjoni fil-fażijiet kollha tal-protezzjoni ċivili u l-immaniġġar tar-riskju ta' diżastri, u ***l-istimular tal-interazzjoni*** bejn ***ir-riżultati*** tar-riċerka u l-innovazzjoni, is-settur privat, u l-awtoritajiet tal-Istati Membri.	(b) issaħħaħ it-tixrid u l-użu tar-riżultati tar-riċerka u l-innovazzjoni fil-fażijiet kollha tal-protezzjoni ċivili u l-immaniġġar tar-riskju ta' diżastri, u ***tistimula l-interazzjoni*** bejn ***l-atturi*** tar-riċerka u l-innovazzjoni, is-settur privat, ***il-partijiet ikkonċernati ta' interess pubbliku u tas-soċjetà ċivili rilevanti*** u l-awtoritajiet tal-Istati Membri.

Emenda 55

Proposta għal regolament
Artikolu 20 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. L-Istati Membri għandhom, fuq bażi volontarja, jidentifikaw, jimpenjaw u jirreġistraw ***il-kapaċitajiet*** ta' rispons li joffru lill-ECPP, inklużi l-kapaċitajiet militari rilevanti li jistgħu jintużaw bħala parti mill-assistenza. Ir-reġistrazzjoni ta' moduli multinazzjonali pprovduti minn żewġ Stati Membri jew aktar għandha ssir b'mod konġunt mill-Istati Membri kollha kkonċernati.	6. L-Istati Membri għandhom, fuq bażi volontarja, jidentifikaw, jimpenjaw u jirreġistraw ***fis-Sistema Komuni ta' Komunikazzjoni u Informazzjoni f'każ ta' Emerġenza l-kapaċitajiet*** ta' rispons li joffru lill-ECPP, inklużi l-kapaċitajiet militari rilevanti li jistgħu jintużaw bħala parti mill-assistenza***, u għandhom jaġġornaw dik l-informazzjoni meta jkun meħtieġ***. Ir-reġistrazzjoni ta' moduli multinazzjonali pprovduti minn żewġ Stati Membri jew aktar għandha ssir b'mod konġunt mill-Istati Membri kollha kkonċernati.

Emenda 56

Proposta għal regolament
Artikolu 21 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
8. Il-kapaċitajiet tar-rescEU jistgħu	8. Il-kapaċitajiet tar-rescEU jistgħu

jintużaw għal skopijiet nazzjonali, inklużi kapaċitajiet b'użu doppju, ***biss*** meta ma jkunux qegħdin jintużaw jew ma jkunux meħtieġa għal rispons.	jintużaw ***biss*** għal skopijiet nazzjonali, inklużi kapaċitajiet b'użu doppju, meta ma jkunux qegħdin jintużaw jew ma jkunux meħtieġa għal rispons ***u soġġetti għal approvazzjoni minn qabel mill-Kummissjoni permezz tal-ERCC. Tali użu nazzjonali u l-impatt tiegħu fuq id-disponibbiltà tal-kapaċitajiet tar-rescEU għandhom jiġu nnotifikati mingħajr dewmien permezz tas-Sistema Komuni ta' Komunikazzjoni u Informazzjoni f'każ ta' Emerġenza.***

Emenda 57

Proposta għal regolament
Artikolu 26 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu [f'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li jirregolaw l-eżerċizzju tad-delega] biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi l-arranġamenti dettaljati għall-funzjonament taċ-Ċentru, inklużi r-responsabbiltajiet tiegħu, il-koordinazzjoni mal-ERCC u ma' strutturi oħra rilevanti ta' maniġġar ta' kriżijiet tal-Unjoni, id-diviżjoni tal-kompiti, u l-proċeduri għall-kondiviżjoni tal-informazzjoni, it-traċċabbiltà ta' deċiżjonijiet operazzjonali u l-evitar ta' trikkib u duplikazzjoni.

Emenda 58

Proposta għal regolament
Artikolu 28 – paragrafu 9

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
9. L-interventi barra mill-Unjoni skont dan l-Artikolu jistgħu jitmexxew jew bħala intervent awtonomu ta' assistenza jew	9. L-interventi barra mill-Unjoni skont dan l-Artikolu jistgħu jitmexxew jew bħala intervent awtonomu ta' assistenza jew

bħala kontribut għal intervent immexxi minn organizzazzjoni internazzjonali. Il-koordinazzjoni tal-Unjoni għandha tkun integrata bis-sħiħ mal-koordinazzjoni globali pprovduta min-Nazzjonijiet Uniti u mill-aġenziji tagħha u għandha tirrispetta r-rwol ta' tmexxija tagħhom. Fil-każ ta' diżastri kkawżati mill-bniedem jew emerġenzi kumplessi, il-Kummissjoni għandha tiżgura l-konsistenza mal-Kunsens Ewropew dwar l-assistenza Umanitarja, u tirrispetta l-prinċipji umanitarji.

bħala kontribut għal intervent immexxi minn organizzazzjoni internazzjonali. Il-koordinazzjoni tal-Unjoni għandha tkun integrata bis-sħiħ mal-koordinazzjoni globali pprovduta min-Nazzjonijiet Uniti u mill-aġenziji tagħha u għandha tirrispetta r-rwol ta' tmexxija tagħhom. Fil-każ ta' diżastri kkawżati mill-bniedem jew emerġenzi kumplessi, il-Kummissjoni għandha tiżgura l-konsistenza mal-Kunsens Ewropew dwar l-assistenza Umanitarja, u tirrispetta l-prinċipji umanitarji. ***Meta l-appoġġ tal-Unjoni skont dan l-Artikolu jingħata fit-territorju ta' pajjiż terz, il-Kummissjoni għandha tiżgura miżuri xierqa ta' kontroll u ta' obbligu ta' rendikont ibbażati fuq ir-riskju, proporzjonati għan-natura, għall-valur u għar-riskji tal-appoġġ ipprovdut, bil-ħsieb li jiġu ssalvagwardjati l-legalità u r-regolarità tan-nefqa, il-ġestjoni finanzjarja tajba u l-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, inklużi, fejn xieraq, arranġamenti biex jiġi vverifikat l-użu tat-tagħmir u tal-kapaċitajiet iffinanzjati mill-Unjoni, u għandha tirrapporta kull sena dwar dan lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. L-appoġġ tal-Unjoni skont dan l-Artikolu għandu jiġi implimentat f'konformità mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u mad-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-dritt umanitarju applikabbli.***

Emenda 59

Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1, l-appoġġ tal-Unjoni għar-rispons jista' jkopri sa 100 % tal-kostijiet ***biex jirrifletti*** l-iskala u l-impatt tal-kriżi.	2. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1, l-appoġġ tal-Unjoni għar-rispons jista' jkopri sa 100 % tal-kostijiet ***biss meta dak il-livell ta' appoġġ jiġi debitament ġustifikat, abbażi ta' valutazzjoni tal-ħtiġijiet u tar-riskju dokumentata, skont*** l-

	iskala***, l-urġenza*** u l-impatt tal-kriżi. ***L-impenn legali jew id-dokumentazzjoni ta' għoti rilevanti għandha tistabbilixxi s-salvagwardji speċifiċi applikabbli għal tali appoġġ, inklużi arranġamenti għall-awditjar, il-kontroll, it-traċċabbiltà u r-rapportar.***

Emenda 60

Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni tista' takkwista jew tagħti għotjiet lill-Istati Membri għall-akkwist ta' mezzi materjali u kwalunkwe servizz abilitanti meħtieġ biex jikkomplementa l-assistenza skont il-Mekkaniżmu tal-Unjoni.	3. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1, ***u f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509,*** il-Kummissjoni tista' takkwista jew tagħti għotjiet lill-Istati Membri għall-akkwist ta' mezzi materjali u kwalunkwe servizz abilitanti meħtieġ biex jikkomplementa l-assistenza skont il-Mekkaniżmu tal-Unjoni***, dment li l-impenn legali jew id-dokumenti tal-akkwist jispeċifikaw il-ġustifikazzjoni, l-ambitu, id-durata, l-arranġamenti ta' kontroll u rapportar applikabbli u l-miżuri biex jiġu evitati t-trikkib, il-finanzjament doppju u l-kumpens żejjed. Kwalunkwe użu ta' proċeduri aċċelerati jew eċċezzjonali għandu jiġi debitament sostanzjat u dokumentat. Il-Kummissjoni għandha tiżgura trasparenza, traċċabbiltà u obbligu ta' rendikont sħaħ tan-nefqa tal-Unjoni, inkluż permezz ta' rekwiżiti xierqa ta' monitoraġġ, rapportar u awditjar.***

Emenda 61

Proposta għal regolament
Artikolu 34 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Il-programmi ta' ħidma għandhom jispeċifikaw ir-rati ta' finanzjament

	applikabbli għal azzjonijiet skont dan l-Artikolu u l-ġustifikazzjoni għal dawk ir-rati, inkluż kwalunkwe każ meta l-appoġġ tal-Unjoni jkopri sa 100 % tal-kostijiet eleġibbli.

Emenda 62

Proposta għal regolament
Artikolu 34 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-appoġġ skont dan l-Artikolu għandu jiġi implimentat f'komplementarjetà mar-Regolamenti (UE) 2022/2371 u (EU) 2022/2372 u mal-aġenziji u l-istrutturi rilevanti tal-Unjoni. Il-programmi ta' ħidma u l-impenji legali għandhom jispeċifikaw, kif xieraq, liema għodod, kapaċitajiet u strutturi skont dan ir-Regolament, inklużi dawk taħt it-Titolu II, jistgħu jappoġġaw azzjonijiet skont dan l-Artikolu, taħt liema kundizzjonijiet jistgħu jintużaw, u l-arranġamenti li jiżguraw il-koordinazzjoni, it-traċċabbiltà, il-monitoraġġ u l-evitar ta' trikkib, duplikazzjoni u finanzjament doppju.

ANNESS: DIKJARAZZJONI TAL-KONTRIBUT

Ir-rapporteur għal opinjoni jiddikjara, taħt ir-responsabbiltà esklużiva tiegħu, li fl-opinjoni tiegħu ma inkludiex kontribut mingħand rappreżentanti ta' gruppi ta' interess li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar Reġistru Obbligatorju ta' Trasparenza[1], jew mingħand rappreżentanti ta' awtoritajiet pubbliċi ta' pajjiżi terzi, inklużi l-missjonijiet diplomatiċi u l-ambaxxati tagħhom, li għandhom jiġu elenkati f'dan l-Anness f'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura.

[1] Il-Ftehim Interistituzzjonali tal-20 ta' Mejju 2021 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar Reġistru Obbligatorju ta' Trasparenza (ĠU L 207, 11.6.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).

PROĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

Titolu	Il-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili u l-appoġġ tal-Unjoni għall-preparatezza u r-rispons għal emerġenzi tas-saħħa, u t-tħassir tad-Deċiżjoni Nru 1313/2013/UE (Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili)
Referenzi	COM(2025)0548 – C10-0174/2025 – 2025/0223(COD)
Kumitati responsabbli Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	ENVI SANT 23.10.2025 23.10.2025
Opinjoni(jiet) mogħtija minn Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	CONT 23.10.2025
Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra	Jonas Sjöstedt 15.1.2026
Eżami fil-kumitat	5.5.2026
Data tal-adozzjoni	2.6.2026
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 22 –: 2 0: 4

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET MILL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

22	+
ECR	Bert-Jan Ruissen
PPE	Georgios Aftias, Paulo Cunha, András Tivadar Kulja, Jacek Protas, Andreas Schwab, Susana Solís Pérez, Angelika Winzig, Tomáš Zdechovský
PfE	Ondřej Knotek
Renew	Gilles Boyer, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy
S&D	Delara Burkhardt, Christophe Clergeau, Giuseppe Lupo, Marit Maij, Csaba Molnár
The Left	Jonas Sjöstedt, Pasquale Tridico
Verts/ALE	Daniel Freund, Rasmus Nordqvist

2	-
ESN	Arno Bausemer
PfE	Tamás Deutsch

4	0
ECR	Dick Erixon, Beatrice Timgren
PfE	Angéline Furet, Virginie Joron

Tifsira tas-simboli użati:
+ : favur
- : kontra
0 : astensjoni